

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

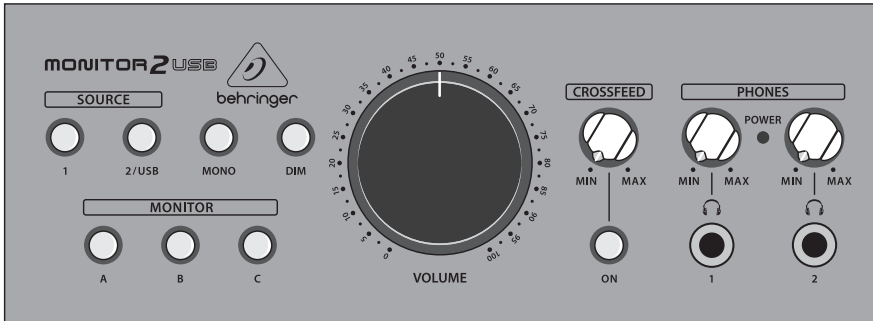
PT

IT

NL

SE

PL



MONITOR2USB

High-End Speaker and Headphone Monitoring Controller with VCA Control and USB Audio Interface

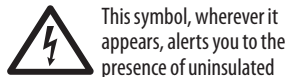
EN

EN Important Safety Instructions

ES



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



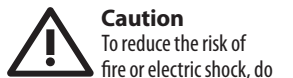
This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information

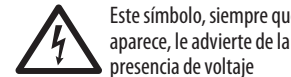
are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

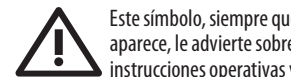
For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

ES Instrucciones de seguridad


Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.


Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.


Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.


Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados

por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

EN

ES



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado

como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí

son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

FR Consignes de sécurité



 Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

 Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

 **Attention** Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégagant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux

contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des

surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause de substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik,

Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.


GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



 **Vorsicht** Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

 **Achtung** Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose

entsprechend ausgetauscht wird.
10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Geräteresteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller

benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräterinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht

zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenkllicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamts oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Technik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones und

Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques

eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de

que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo.

Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpedação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo

DE

PT

de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coleta de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Buger, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse

elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o

venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. e la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito

insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo

efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Buger, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANTIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings-

- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere

PT

IT

NL

PT

IT

NL

onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor u veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.
11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.
12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerde toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens

bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.
21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorzaken en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.
10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.
11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.
12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.
13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mätliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się wewnątrz urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazon lub szklanka.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia

prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazań ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wyminięcie gniazda.
10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsc, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.
11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.
12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo

sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków,

stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działania na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych

substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródła otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.

MONITOR2USB Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni

Studio setup with stereo monitors, stereo monitors with subwoofer, mono fullrange monitor and DAW audio via USB.

Configuración de estudio con monitores stereo, monitores stereo con subwoofer, monitor mono de rango completo y DAW audio via USB.

Configuration pour studio avec écoute stéréo, écoute stéréo avec Subwoofer, moniteur mono full-range et signal audio en provenance d'un logiciel audionumérique connecté en USB.

Studio-Setup aus Stereo-Monitoren, Stereo-Monitoren mit Subwoofer, Mono-Breitbandmonitor und DAW-Audio via USB.

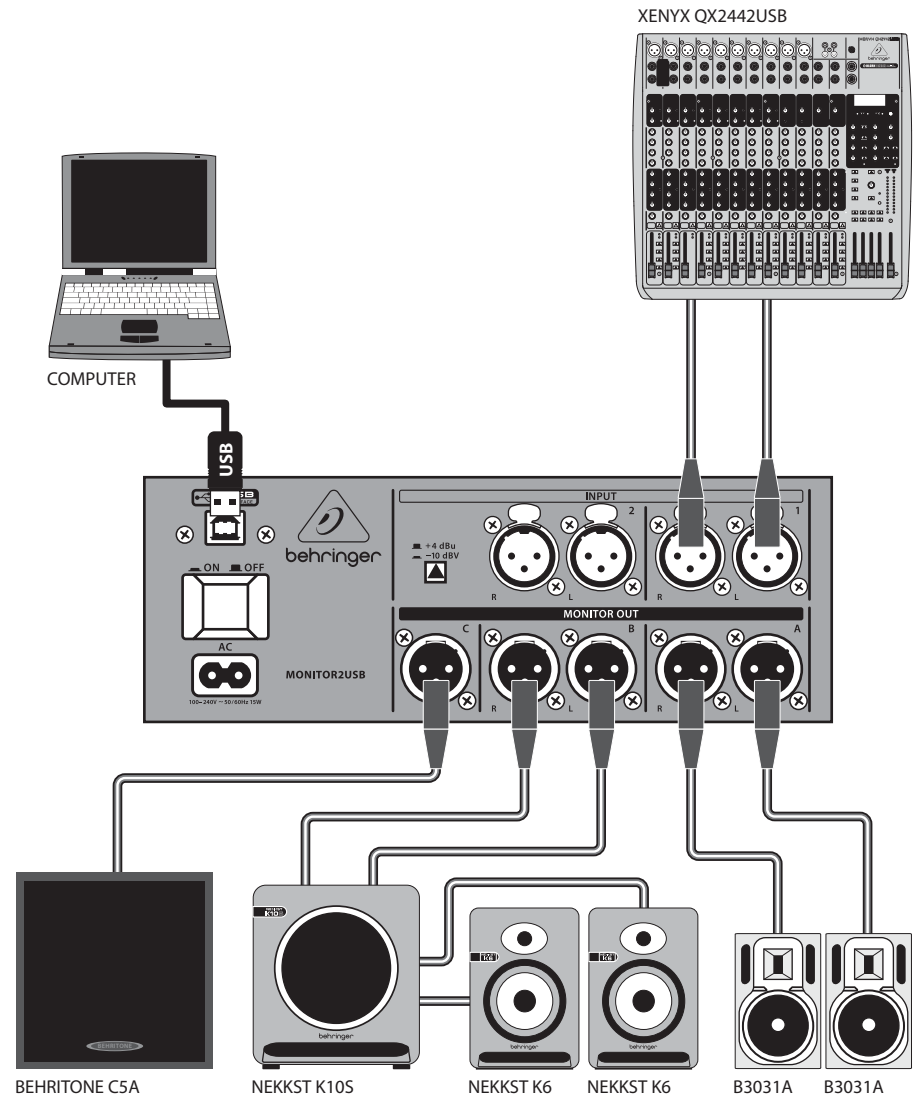
Configuração de estúdio com monitores estéreo, monitores estéreo com subwoofer, monitor mono de alcance total e áudio DAW via USB.

Configurazione da studio con monitor stereo, monitor stereo con subwoofer, monitor mono fullrange e audio DAW tramite USB.

Studio-opstelling met stereomonitors, stereomonitors met subwoofer, mono fullrange-monitor en DAW-audio via USB.

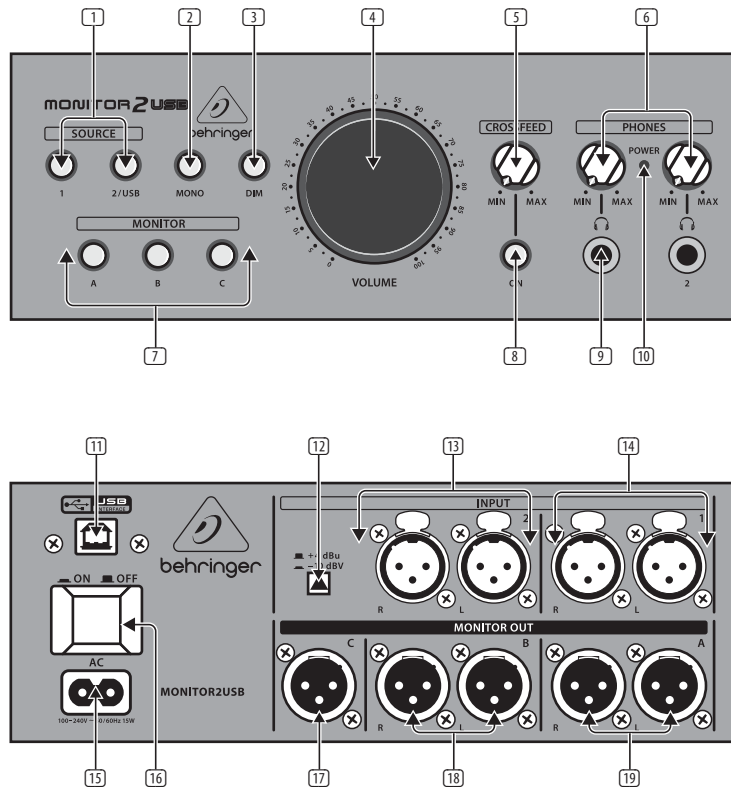
Studioinstallation med stereomonitorer, stereomonitorer med subwoofer, mono fullrange bildskärm och DAW-ljud via USB.

Konfiguracja studyjna z monitorami stereo, monitorami stereo z subwooferem, monofonicznym monitorem pełnozakresowym i dźwiękiem DAW przez USB.



MONITOR2USB Controls

EN



EN Step 2: Controls

- 1 **SOURCE 1** and **SOURCE 2/USB** buttons control which input sources are active. When a source is active, the LED ring around the button lights up.
- 2 **MONO** button collapses the left-right stereo image down to mono.
- 3 **DIM** button reduces the listening volume by about 15 dB. Use this function to switch quickly between loud and quiet volume levels when mixing. You can also use this function when plugging in, removing or switching between headphones to protect your hearing from loud clicks, pops or damaging volume differences between two sets of headphones with differing impedance values.

- 4 **VOLUME** control adjusts the overall volume level for all speaker outputs.

WARNING! Make sure all volume and level controls are turned fully counterclockwise before powering on the unit.

WARNING! Excessive, sustained volume levels can cause hearing damage.

- 5 **CROSSFEED** control blends the left and right headphone channels to simulate the characteristic stereo panorama produced by monitor speakers in an open acoustic space. In an open room, the sound from each monitor speaker enters both ears and gives the brain additional timing information about the sound, which then affects the listener's perception of the stereo field. In contrast, headphones feed each ear a starkly separated stereo channel, with no crossover to the opposite ear. This lack of crossover can cause mixes to sound very different on headphones, as well as being a more fatiguing listening experience. By using the **CROSSFEED** function, you can more closely simulate the stereo sound of monitors while mixing on headphones, which means

your headphone mixes will more closely match the mixes you produce on monitors, and you will experience less ear fatigue from long sessions wearing headphones.

- 6 **PHONES** knobs control the volume level for each of the two headphone outputs.
- 7 **MONITOR** buttons activate and deactivate the A, B and C speaker groups connected to the related **MONITOR OUT** XLR jacks. By using these buttons, you can compare mixes on different sets of stereo speakers (groups A and B), or you can activate a single fullrange speaker for an additional option to monitor in mono (group C, which has only a single output). The group C output can also be used to connect a separate subwoofer to check the extreme low frequencies in your mix. When a particular **MONITOR** group is active, the LED ring around the related button will light up.
- 8 **CROSSFEED ON** button activates the **CROSSFEED** function. When **CROSSFEED** is active the LED ring around the button will light up.
- 9 **PHONES 1** and **PHONES 2** outputs accept headphone connections over 1/4" TRS stereo connectors. Each output has a dedicated knob for individual volume control. Whenever you change headphones, press the **DIM** button to protect your hearing from clicks, pops or unexpected volume differences between headphones with differing impedance ratings.

- 10 **POWER LED** lights up when the unit is powered on.
- 11 **USB** type B connection allows you to stream audio into the **MONITOR2USB** directly from your computer. The **USB** connection is activated by the **SOURCE 2/USB** button. When the **USB** connection is in use, the **INPUT 2** analog connections will still be active, and the audio from both connections will be summed together. In this summed

USB/INPUT 2 signal, the relative signal levels will need to be matched by using the level controls on the source equipment.

NOTE! The **USB** audio interface is class-compliant, so no special software drivers are required, and low latency **ASIO**® drivers can also be used (such as **ASIO4ALL**). However, depending on host software used, the default **USB** input may be set in software as a mono microphone with excessive software gain available, the user may need to reconfigure **USB** input as a stereo source and reduce software gain to an appropriate level.

***ASIO** is a trademark and software of Steinberg Media Technologies GmbH.

- 12 **+4 dBu / -10 dBV** button allows you to change the level sensitivity of the **INPUT 2** group of XLR jacks. The +4 dBu setting matches the line-level standard for pro audio gear, while the -10 dBV setting matches the sensitivity standard for consumer audio (e.g., CD/DVD players). By properly matching the input sensitivity, you can more easily match levels between the two groups of stereo inputs, and therefore avoid large volume differences at the outputs.

- 13 **INPUT 2** accepts balanced audio signals from devices using XLR cables. To activate **INPUT 2**, press the **SOURCE 2/USB** button on the front panel. The sensitivity for these inputs can be changed to match pro audio gear (+4 dBu) or consumer electronics (-10 dBV) by using the +4 dBu / -10 dBV button. The **INPUT 2** analog connections remain active when the **USB** audio connection is being used, and the audio from both connections will be summed together. In this summed **USB/INPUT 2** signal, the relative signal levels will need to be matched by using the level controls on the source equipment.

MONITOR2USB Controls

EN Step 2: Controls

NOTE! If you are using only the INPUT 2 analog inputs, disconnect the USB cable from the back panel to avoid additional noise that may be introduced by the USB D/A converters.

- 14 **INPUT 1** accepts balanced audio signals from devices using XLR cables. To activate INPUT 1, press the SOURCE 1 button. INPUT 1 is set to the +4 dBu sensitivity standard for use with pro audio gear.
- 15 **AC INPUT** jack is where you connect the included power cable.
- 16 **POWER** buttons switches the unit on and off.
- 17 **MONITOR OUT C** section has a single XLR output jack for use with a single fullrange speaker or a subwoofer. To activate the MONITOR OUT C connection, press the MONITOR C button on the front panel.
- 18 **MONITOR OUT B** section has dual left and right XLR outputs for use with a stereo pair of monitor speakers. To activate the MONITOR OUT B connections, press the MONITOR B button on the front panel.
- 19 **MONITOR OUT A** section has dual left and right XLR outputs for use with a stereo pair of monitor speakers. To activate the MONITOR OUT A connections, press the MONITOR A button on the front panel.

ES Paso 2: Controles

- 1 Los botones **SOURCE 1** y **SOURCE 2/USB** controlan qué fuentes de entrada están activas. Cuando una fuente esté activa, el anillo de pilotos que está alrededor del botón se iluminará.
- 2 El botón **MONO** reduce la imagen stereo izquierda-derecha a una mono.
- 3 El botón **DIM** reduce el volumen de escucha en unos 15 dB. Use esta función para cambiar rápidamente entre niveles potentes y más silenciosos durante la mezcla. También puede usar esta función al conectar, desconectar o cambiar los auriculares para proteger sus oídos contra fuertes chasquidos o de los daños que pueden producir las diferencias entre dos tipos de auriculares con diferentes valores de impedancia.
- 4 El control **VOLUME** le permite ajustar el nivel de volumen global de todas las salidas de altavoz.
¡ATENCIÓN! Asegúrese de que todos los controles de nivel y volumen estén al mínimo antes de encender esta unidad.
¡ATENCIÓN! Un nivel de volumen excesivo y mantenido durante un periodo largo puede dar lugar a daños auditivos.
- 5 El control **CROSSFEED** le permite mezclar los canales de auriculares izquierdo y derecho para simular el característico panorama stereo producido por unos monitores en un espacio acústico abierto. En una gran sala, el sonido procedente de cada monitor llega a ambos oídos y da a al cerebro información de temporización adicional del sonido, lo que afecta a la percepción del campo stereo por parte del oyente. Por contra, los auriculares envían a cada oído un canal stereo totalmente separado, sin que haya crossover o cruce de señal con el otro oído. Esta ausencia de crossover puede

hacer que las mezclas suenen muy diferentes cuando las escuche a través de los auriculares, y pueden llegar a producir una mayor fatiga auditiva. Al usar la función **CROSSFEED**, podrá simular de una forma más precisa el sonido stereo de los monitores aunque esté realizando la mezcla con unos auriculares, lo que hará que consiga mezclas más aproximadas a las que conseguiría usando unos monitores y, a la vez, tendrá una menor fatiga auditiva si tiene que usar los auriculares durante un periodo largo.

- 6 Los mandos **PHONES** controlan el nivel de volumen de cada una de las dos salidas de auriculares.
- 7 Los botones **MONITOR** activan y desactivan los grupos de altavoces A, B y C conectados a las tomas XLR MONITOR OUT respectivas. Por medio de estos botones podrá comparar una misma mezcla con distintos grupos de altavoces stereo (grupos A y B), o puede activar un único altavoz de rango completo para una opción adicional de monitorización en mono (grupo C, que tiene una única salida). También puede usar la salida del grupo C para conectar un subwoofer independiente con el que comprobar los súper graves de su mezcla. Cuando esté activo un grupo MONITOR concreto, el anillo de pilotos que está alrededor del botón correspondiente se iluminará.
- 8 El botón **CROSSFEED ON** activa la función **CROSSFEED**. Cuando esta función esté activa, el anillo de pilotos que está alrededor de este botón se iluminará.
- 9 Las salidas **PHONES 1** y **PHONES 2** le permiten conectar unos auriculares con clavijas TRS de 6,3 mm stereo. Cada una de estas salidas dispone de un mando para controlar el volumen de forma independiente. Siempre que vaya a cambiar de auriculares, pulse el botón DIM para proteger sus oídos de cualquier posible chasquido o

de los daños que pueden producir las diferencias entre dos tipos de auriculares con diferentes valores de impedancia.

- 10 El piloto **POWER** se ilumina cuando la unidad está encendida.
- 11 La conexión **USB** de tipo B le permite pasar señal audio directamente al MONITOR2USB desde su ordenador. La conexión USB se activa por medio del botón SOURCE 2/USB. Cuando esté usando la conexión USB, las conexiones INPUT 2 analógicas seguirán activas y la señal audio procedente de ambas conexiones será sumado. En esta señal USB/INPUT 2 sumada, los niveles de señal relativos deberán ser ajustados por medio de los controles de nivel de los dispositivos fuente.

¡NOTA! Este interface audio USB cumple con las especificaciones de este standard, por lo que no es necesario ningún driver o software especial y también puede usar drivers ASIO* de baja latencia (como el ASIO4ALL). No obstante, dependiendo del software de control que use, es posible que la entrada USB predeterminada quede ajustada en el software como un micro mono con una excesiva ganancia disponible, por lo que es posible que tenga que reconfigurar la entrada USB como una fuente stereo y reducir la ganancia de software a un nivel adecuado.

*ASIO es un software y marca comercial de Steinberg Media Technologies GmbH.

MONITOR2USB Controls

ES Paso 2: Controles

12 El botón **+4 dBu / -10 dBV** le permite cambiar la sensibilidad de nivel del grupo INPUT 2 de tomas XLR. El ajuste +4 dBu se corresponde con el standard de nivel de línea de dispositivos audio profesionales, mientras que el ajuste -10 dBV es el de aparatos audio no profesionales (p.e. reproductores de CD/DVD). Al ajustar correctamente esta sensibilidad de entrada podrá ajustar con más facilidad los niveles entre los dos grupos de entradas stereo, evitando de esta forma grandes diferencias de volumen en las salidas.

13 La toma **INPUT 2** acepta señales audio balanceadas procedentes de dispositivos que usen cables con conectores XLR. Para activar esta entrada INPUT 2, pulse el botón **SOURCE 2/USB** del panel frontal. Puede modificar la sensibilidad de estas entradas para adaptarla a la de equipos audio profesionales (+4 dBu) o aparatos no profesionales (-10 dBV) por medio del botón +4 dBu / -10 dBV. Las conexiones analógicas INPUT 2 siguen activas aunque use la conexión audio USB, con lo que la señal audio de ambas conexiones es sumada. En esta señal USB/INPUT 2 sumada, deberá ajustar los niveles de señal relativos usando los controles de nivel de los aparatos fuente.

¡NOTA! Si solo está usando las entradas analógicas INPUT 2, desconecte el cable USB del panel trasero para evitar la entrada de ruido que puede ser causada por los conversores USB D/A.

14 La toma **INPUT 1** acepta señales audio balanceadas procedentes de dispositivos que usen cables con conectores XLR. Para activar esta entrada INPUT 1, pulse el botón **SOURCE 1**. Esta entrada INPUT 1 está configurada para una sensibilidad de +4 dBu que es la standard en dispositivos audio profesionales.

15 Conecte en la toma **AC INPUT** el cable de alimentación incluido.

16 Los botones **POWER** le permiten encender y apagar la unidad.

17 La sección **MONITOR OUT C** dispone de una única toma de salida XLR para su uso con un único altavoz de rango completo o un subwoofer. Para activar la conexión MONITOR OUT C, pulse el botón MONITOR C del panel frontal.

18 La sección **MONITOR OUT B** dispone de dos salidas XLR (izquierda y derecha) para su uso con un par de monitores stereo. Para activar estas conexiones MONITOR OUT B, pulse el botón MONITOR B del panel frontal.

19 La sección **MONITOR OUT A** dispone de dos salidas XLR (izquierda y derecha) para su uso con un par de monitores stereo. Para activar estas conexiones MONITOR OUT A, pulse el botón MONITOR A del panel frontal.

FR Étape 2 : Réglages

1 Les boutons **SOURCE 1** et **SOURCE 2/USB** permettent de sélectionner les sources d'entrée actives. Lorsqu'une source est sélectionnée, l'anneau LED entourant le bouton correspondant s'allume.

2 Le bouton **MONO** réduit l'image stéréo en signal mono.

3 Le bouton **DIM** permet de réduire le volume d'écoute de 15 dB environ. Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez alterner entre un volume élevé et faible durant le mixage. Si vous connectez, déconnectez ou changez de casque, elle permet également de limiter les bruits de transitoires et les différences de volume trop importantes si vous utilisez des casques d'impédances différentes.

4 Le potentiomètre **VOLUME** permet de régler le volume général de toutes les sorties Monitor Out.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que tous les réglages de volume et de niveau sont baissés complètement avant de mettre l'appareil sous tension.

AVERTISSEMENT ! Une exposition prolongée à des volumes sonores excessifs peut endommager votre audition.

5 Le réglage **CROSSFEED** permet de mélanger les canaux gauche et droit du casque pour simuler les caractéristiques du champ stéréo produit par des moniteurs dans un espace acoustique ouvert. Dans une pièce décloisonnée, le son de chaque moniteur est perçu par les deux oreilles, ce qui donne au cerveau des informations temporelles supplémentaires quant au son ; la perception du champ stéréo par l'auditeur en est affectée. Avec un casque, au contraire, chaque oreille reçoit un signal distinct. L'absence de mélange des signaux gauche et droit peut faire qu'un mixage aura

un son très différent si on l'écoute avec un casque, et également fatiguer l'auditeur plus rapidement. Grâce à la fonction **CROSSFEED**, vous pouvez vous rapprocher du rendu du champ stéréo produit par des enceintes lorsque vous mixez au casque. Par conséquent, vos mixages effectués au casque ressembleront davantage à ceux réalisés avec des enceintes et vous serez moins fatigué par de longues sessions de mixage au casque.

6 Les potentiomètres **PHONES** permettent de régler le volume des deux sorties casque.

7 Les touches **MONITOR** permettent d'activer/de désactiver les groupes d'enceintes A, B et C connectés aux sorties XLR MONITOR OUT correspondantes. Utilisez ces touches pour comparer le son de votre mixage sur différentes enceintes stéréo (groupes A et B) ; vous pouvez également écouter votre mixage sur une seule enceinte Full Range pour tester votre mixage en mono (groupe C, doté d'une seule sortie). La sortie C peut également être utilisée pour connecter un Subwoofer permettant de vérifier le rendu des très basses fréquences de votre mixage. Lorsqu'un groupe MONITOR est sélectionné, l'anneau LED entourant le bouton correspondant s'allume.

8 Le bouton **CROSSFEED ON** permet d'activer la fonction **CROSSFEED**. L'anneau LED entourant le bouton s'allume lorsque cette fonction est activée.

9 Les sorties **PHONES 1** et **PHONES 2** permettent de connecter des casques dotés de fiches Jack 6,35 mm stéréo. Chaque sortie possède son propre réglage de volume. Si vous souhaitez connecter un casque différent, appuyez sur le bouton DIM afin de limiter les bruits de transitoires et les différences de volume trop importantes si vous utilisez des casques d'impédances différentes.

10 La LED **POWER** s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

11 Utilisez un cordon **USB** de type B afin d'envoyer des signaux audio vers le MONITOR2USB directement depuis votre ordinateur. Vous pouvez activer la connexion USB avec le bouton **SOURCE 2/USB**. Lorsque vous utilisez la connexion USB, les entrées analogiques INPUT 2 restent actives et les signaux audio des connexions analogiques et USB sont fusionnés en un seul signal. Ce signal USB/INPUT 2 peut nécessiter d'adapter les niveaux en utilisant les réglages de volume des sources audio.

REMARQUE ! L'interface USB est reconnue nativement, il n'est pas nécessaire d'installer des pilotes. Vous pouvez également utiliser des pilotes ASIO* à faible latence (par exemple ASIO4ALL). Cependant, en fonction du logiciel utilisé, l'entrée USB peut être configurée par défaut comme une entrée mono pour micro avec une réserve de gain trop importante. Si nécessaire, vous devrez reconfigurer l'entrée USB comme une source stéréo et réduire le gain du logiciel à un niveau approprié.

*ASIO est une marque déposée et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.

12 Le bouton **+4 dBu / -10 dBV** permet de modifier la sensibilité des entrées XLR INPUT 2. Le réglage +4 dBu correspond au niveau ligne standard des appareils audio professionnels et le réglage -10 dBV correspond à la sensibilité des appareils audio grand public (par exemple, les lecteurs CD/DVD). Une configuration correcte de la sensibilité d'entrée permet d'harmoniser plus facilement le niveau des deux groupes d'entrée stéréo et d'éviter les différences de niveau trop importantes en stéréo.

ES

FR

MONITOR2USB Controls

FR Étape 2 : Réglages

13 Les entrées **INPUT 2** permettent de connecter des signaux audio portés par des câbles symétriques XLR. Pour activer les entrées **INPUT 2**, appuyez sur le bouton **SOURCE 2/USB** de la face avant. Vous pouvez modifier la sensibilité de ces entrées afin de correspondre aux standards des équipements audio professionnels (+4 dBu) ou des appareils électroniques grand public (-10 dBV) avec le bouton +4 dBu / -10 dBV. Lorsque vous utilisez la connexion USB, les entrées analogiques **INPUT 2** restent actives et les signaux audio des connexions analogiques et USB sont fusionnés en un seul signal. Ce signal **USB/INPUT 2** peut nécessiter d'adapter les niveaux en utilisant les réglages de volume des sources audio.

REMARQUE ! Si vous utilisez uniquement les entrées analogiques **INPUT 2**, déconnectez le câble USB pour éviter tout bruit pouvant être produit par les convertisseurs N/A USB.

14 Les entrées **INPUT 1** permettent de connecter des signaux audio symétriques avec des câbles XLR. Pour activer les entrées **INPUT 1**, appuyez sur le bouton **SOURCE 1**. Les entrées **INPUT 1** sont adaptées à la sensibilité des appareils audio professionnels (+4 dBu).

15 L'embase **AC INPUT** permet de connecter le câble d'alimentation fourni.

16 L'interrupteur **POWER** permet de mettre l'appareil sous/hors tension.

17 La section **MONITOR OUT C** est dotée d'une seule sortie XLR permettant d'utiliser une enceinte full range ou un subwoofer. Pour activer la sortie **MONITOR OUT C**, appuyez sur le bouton **MONITOR C** situé sur la face avant.

18 La section **MONITOR OUT B** est dotée de 2 sorties XLR gauche et droite permettant d'utiliser une paire d'écouteurs stéréo. Pour activer la sortie **MONITOR OUT B**, appuyez sur le bouton **MONITOR B** situé sur la face avant.

19 La section **MONITOR OUT A** est dotée de 2 sorties XLR gauche et droite permettant d'utiliser une paire d'écouteurs stéréo. Pour activer la sortie **MONITOR OUT A**, appuyez sur le bouton **MONITOR A** situé sur la face avant.

DE Schritt 2: Bedienelemente

1 Die **SOURCE 1-** und **SOURCE 2/USB**-Tasten bestimmen, welche Eingangsquellen aktiv sind. Wenn eine Quelle aktiv ist, leuchtet der LED-Ring der Taste.

2 Die **MONO**-Taste wandelt das Links/Rechts-Stereobild in Mono um.

3 Die **DIM**-Taste verringert die Abhörlautstärke um circa 15 dB. Mit dieser Funktion kann man beim Mischen schnell zwischen lauten und leisen Lautstärkepegeln umschalten. Man kann die Funktion auch aktivieren, bevor man Kopfhörer anschließt, abzieht oder zwischen zwei Modellen mit unterschiedlichen Impedanzwerten umschaltet, um das Gehör vor lauten Klick- und Popgeräuschen oder gefährlichen Lautstärkesprüngen zu schützen.

4 Der **VOLUME**-Regler steuert den Gesamtlautstärkepegel an allen Lautsprecheranschlüssen.

VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass alle Lautstärke- und Pegelregler ganz zurückgedreht sind, bevor Sie das Gerät einschalten.

VORSICHT! Anhaltende exzessive Lautstärkepegel können zu Hörschäden führen.

5 Der **CROSSFEED**-Regler überblendet den linken und rechten Kopfhörerkanal und simuliert so das charakteristische Stereopanorama von Monitorboxen in einem offenen akustischen Raum. In offenen Räumen erreicht der von beiden Monitoren abgestrahlte Schall beide Ohren und liefert dem Gehirn dadurch zusätzliche Laufzeitinformationen über den Klang, was wiederum die Wahrnehmung des Stereofelds beeinflusst. Im Gegensatz hierzu versorgen Kopfhörer jedes Ohr mit einem stark separierten Stereokanal, der kaum zum jeweils anderen Ohr gelangt. Aufgrund

dieser fehlenden Überblendung können Mixes über Kopfhörer ganz anders klingen und zudem das Gehör schneller ermüden. Mit Hilfe der **CROSSFEED**-Funktion kann man beim Mischen mit Kopfhörern den Stereoklang von Monitoren wesentlich besser simulieren, wodurch die Kopfhörmixes deutlich genauer mit den Monitormixes übereinstimmen und zudem das Gehör bei langen Mixsessions mit Kopfhörern nicht so schnell ermüdet.

6 Die **PHONES**-Regler steuern die Lautstärkepegel der beiden Kopfhöreranschlüsse.

7 Die **MONITOR**-Tasten aktivieren und deaktivieren die Lautsprechergruppen A, B und C, die an die entsprechenden **MONITOR OUT XLR**-Buchsen angeschlossen sind. Mit diesen Tasten kann man die Mixes der verschiedenen Sets von Stereo-Lautsprechern (Gruppe A und B) miteinander vergleichen oder einen einzelnen Breitbandlautsprecher aktivieren, der eine zusätzliche Abhöroption in Mono bietet (Gruppe C mit nur einem Ausgang). An den Ausgang von Gruppe C kann man auch einen separaten Subwoofer anschließen, um die extrem tiefen Bässe der Mischung zu überprüfen. Wenn eine bestimmte **MONITOR**-Gruppe aktiv ist, leuchtet der LED-Ring der entsprechenden Taste.

8 Die **CROSSFEED ON**-Taste aktiviert die **CROSSFEED**-Funktion. Bei aktiviertem **CROSSFEED** leuchtet der LED-Ring der Taste.

9 Die **PHONES 1-** und **PHONES 2**-Ausgänge akzeptieren Kopfhöreranschlüsse mit 6,3 mm TRS-Stereosteckern. Jeder Ausgang verfügt über einen eigenen Lautstärkereglern. Vor dem Wechseln von Kopfhörern sollten Sie immer die **DIM**-Taste drücken, um Ihr Gehör vor Klick- und Popgeräuschen oder unerwarteten Lautstärkesprüngen zwischen Kopfhörern mit unterschiedlichen Impedanzwerten zu schützen.

10 Die **POWER LED** leuchtet bei eingeschaltetem Gerät.

11 Über den **USB Typ B**-Port kann man Audio direkt vom Computer in den **MONITOR2USB** streamen. Der **USB**-Anschluss wird mit der **SOURCE 2/USB**-Taste aktiviert. Bei aktivierter **USB**-Verbindung sind die **INPUT 2**-Analoganschlüsse weiterhin in Betrieb und das Audio der beiden Quellen wird summiert. Bei dem summierten **USB/INPUT 2**-Signal müssen die relativen Signalpegel mit den Pegelreglern der Quellengeräte abgestimmt werden.

HINWEIS! Das USB Audio Interface ist standardkonform und benötigt keine speziellen Softwaretreiber. **ASIO*** Treiber mit geringer Latenz (z. B. **ASIO4ALL**) sind ebenfalls einsetzbar. Abhängig von der verwendeten Host Software ist der standard **USB**-Eingang eventuell softwareseitig als Mono-Mikrofon mit exzessivem Software-Gain eingestellt. In diesem Fall muss der **USB**-Eingang zunächst als Stereoquelle konfiguriert und dann das Software-Gain auf einen geeigneten Pegel verringert werden.

*ASIO ist ein Warenzeichen und eine Software der Steinberg Media Technologies GmbH.

12 Mit der **+4 dBu / -10 dBV**-Taste kann man die Pegelempfindlichkeit der **XLR**-Buchsen in der **INPUT 2**-Gruppe einstellen. Die **+4 dBu**-Einstellung entspricht dem **Line-Pegel**-Standard von professionellen Audiogeräten und die **-10 dBV**-Einstellung der Standardempfindlichkeit von Audiogeräten der Unterhaltungselektronik (z. B. **CD/DVD**-Player). Indem man die Eingangsempfindlichkeit anpasst, kann man die Pegel zwischen den beiden Gruppen von Stereoeingängen einfacher angleichen und dadurch große Lautstärkeunterschiede an den Ausgängen vermeiden.

FR

DE

MONITOR2USB Controls

DE Schritt 2: Bedienelemente

13 **INPUT 2** akzeptiert symmetrische Audiosignale von Geräten, die über XLR-Kabel angeschlossen sind. Um INPUT 2 zu aktivieren, drücken Sie die vorderseitige SOURCE 2/USB-Taste. Mit der +4 dBu / -10 dBV-Taste kann man die Empfindlichkeit dieser Eingänge an professionelle Audiogeräte (+4 dBu) oder Geräte der Unterhaltungselektronik (-10 dBV) anpassen. Die Analoganschlüsse von INPUT 2 bleiben auch bei Verwendung der USB-Audioverbindung aktiv, wobei in diesem Fall das Audio beider Quellen summiert wird. Bei dem summierten USB/INPUT 2-Signal müssen die relativen Signalpegel mit den Pegelreglern der Quellengeräte abgestimmt werden.

HINWEIS! Wenn Sie nur die INPUT 2-Analogeingänge nutzen, sollten Sie das an der Rückseite angeschlossene USB-Kabel abziehen, damit durch die USB D/A-Wandler keine zusätzlichen Störgeräusche erzeugt werden.

14 **INPUT 1** akzeptiert symmetrische Audiosignale von Geräten, die über XLR-Kabel angeschlossen sind. Um INPUT 1 zu aktivieren, drücken Sie die SOURCE 1-Taste. INPUT 1 ist für die Verwendung mit professionellen Audiogeräten auf die Standardempfindlichkeit von +4 dBu eingestellt.

15 An diese **AC INPUT**-Buchse (Netzanschluss) schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.

16 Mit der **POWER**-Taste (Netzschalter) schalten Sie das Gerät ein und aus.

17 Die **MONITOR OUT C**-Sektion verfügt über eine einzelne XLR-Ausgangsbuchse für den Anschluss eines einzelnen Breitbandlautsprechers oder Subwoofers. Um den MONITOR OUT C-Anschluss zu aktivieren, drücken Sie die vorderseitige MONITOR C-Taste.

18 Die **MONITOR OUT B**-Sektion verfügt über einen linken und rechten XLR-Ausgang für den Anschluss eines Paares von Stereomonitoren. Um die MONITOR OUT B-Anschlüsse zu aktivieren, drücken Sie die vorderseitige MONITOR B-Taste.

19 Die **MONITOR OUT A**-Sektion verfügt über einen linken und rechten XLR-Ausgang für den Anschluss eines Paares von Stereomonitoren. Um die MONITOR OUT A-Anschlüsse zu aktivieren, drücken Sie die vorderseitige MONITOR A-Taste.

PT Passo 2: Controles

1 Os botões **SOURCE 1** e **SOURCE 2/USB** controlam quais fontes de entrada estão ativas. Quando uma fonte está ativa, o anel do LED ao redor do botão acende.

2 O Botão **MONO** baixa a imagem do estéreo esquerdo-direito para mono.

3 O Botão **DIM** reduz o volume do áudio em aproximadamente 15 dB. Use esta função para comutar rapidamente entre níveis de volume altos e baixos quando estiver fazendo a mixagem. Essa função também pode ser usada ao se conectar, remover ou trocar fones de ouvido para proteger sua audição de cliques altos, estalos, ou diferenças de volumes prejudiciais entre dois jogos de fones de ouvido com valores de impedância diferentes.

4 O controle **VOLUME** ajusta o nível de volume geral de todas as saídas de alto-falantes.

AVISO! Certifique-se de que todos os controles de volume e nível estejam na posição anti-horária máxima antes de ligar a alimentação da unidade.

AVISO! Níveis de volume sustentados e excessivos podem causar danos à audição.

5 O controle **CROSSFEED** mistura os canais de fone de ouvido esquerdo e direito para estimular o panorama estéreo característico produzido por alto-falantes de monitor em um espaço acústico aberto. Em uma sala aberta, o som proveniente de cada alto-falante de monitor entra em ambos ouvidos e dá informações de tempo adicionais sobre o som ao cérebro, e a partir de então a percepção do ouvinte do campo estéreo é afetada. Em contraste, os fones de ouvido alimentam cada ouvido com um canal estéreo nitidamente separado, sem cruzamento no ouvido oposto. Esta falta de cruzamento pode fazer com que os mixes soem bem

diferente em fones de ouvido, e também podem proporcionar uma experiência auditiva mais cansativa. Ao usar a função **CROSSFEED**, você poderá estimular mais de perto o som estéreo dos monitores enquanto faz a mixagem nos fones de ouvido, isso significa que os mixes de fone de ouvido ficarão mais parecidos com os mixes produzidos nos monitores, e consequentemente você terá menos fadiga no ouvido devido a sessões longas usando fones de ouvido.

6 Os botões **PHONES** controlam o nível de volume de cada uma das duas saídas de fones de ouvido.

7 Os botões **MONITOR** ativam e desativam os grupos de alto-falantes A, B e C conectados aos jacks MONITOR OUT XLR relacionados. Ao usar esses botões, é possível comparar mixes em conjuntos de alto-falantes estéreo diferentes (grupos A e B), ou é possível ativar um único alto-falante de alcance total obtendo uma opção adicional para monitorar em mono (grupo C, que tem apenas uma única saída). A saída do grupo C também pode ser usada para conectar um subwoofer a parte para verificar as frequências baixas extremas no seu mix. Quando um grupo de MONITOR em particular está ativo, o anel do LED ao redor do botão relacionado acenderá.

8 O Botão **CROSSFEED ON** ativa a função **CROSSFEED**. Quando **CROSSFEED** está ativo o anel do LED ao redor do botão acenderá.

9 As saídas **PHONES 1** e **PHONES 2** aceitam conexões de fone de ouvido com conectores estéreo acima de ¼" TRS. Cada saída tem um botão dedicado para controle de volume individual. Quando trocar de fones de ouvido, aperte o botão DIM para proteger sua audição de cliques, estalos, ou diferenças de volumes inesperadas entre os fones de ouvido com classificações de impedância diferentes.

10 O LED **POWER** acende quando a unidade está alimentada.

11 Conexão **USB** tipo B permite streaming de áudio para o MONITOR2USB vindo diretamente do seu computador. A conexão USB é ativada pelo botão SOURCE 2/USB. Quando a conexão USB está sendo usada, as conexões analógicas INPUT 2 ainda estarão ativas, e o áudio proveniente de ambas conexões será adicionado. Neste sinal USB/INPUT 2 adicionado, os níveis de sinal relativos precisarão ser correlacionados ao se usar os controles de nível no equipamento fonte.

NOTA! A interface de áudio USB é compatível com a classe, então não é necessário um driver de software especial, e drivers ASIO* de baixa latência também podem ser usados (tais como ASIO4ALL).

No entanto, dependendo do software host usado, a entrada USB padrão pode ser ajustada no software como um microfone mono com ganho de software excessivo disponível, pode ser que o usuário precise reconfigurar a entrada USB como uma fonte estéreo e reduzir o ganho do software para um nível apropriado.

*ASIO é marca registrada e software da Steinberg Media Technologies GmbH.

12 O botão **+4 dBu / -10 dBV** possibilita a mudança do nível de sensibilidade do grupo INPUT 2 de jacks XLR. A configuração +4 dBu corresponde ao nível de linha padrão de equipamento de áudio profissional, enquanto que a configuração -10 dBV corresponde à sensibilidade padrão de áudio de consumidor (ex. aparelhos de CD/DVD). A correlação adequada de sensibilidade de entrada facilita a correlação de níveis entre os dois grupos de entrada estéreo, e portanto impedem grandes diferenças de volume nas saídas.

DE

PT

MONITOR2USB Controls

PT Passo 2: Controles

13 **INPUT 2** aceita sinais de áudio balanceados provenientes de dispositivos usando cabos XLR. Para ativar INPUT 2, aperte o botão SOURCE 2/USB no painel frontal. A sensibilidade dessas entradas podem ser modificadas para condizerem com equipamento de áudio profissional (+4 dBu) ou aparelhos eletrônicos para consumidores (-10 dBV) usando o botão +4 dBu / -10 dBV. A conexões analógicas INPUT 2 permanecem ativas quando a conexão de áudio USB está sendo usada, e o áudio de ambas conexões será combinado. Neste sinal combinado USB/INPUT 2, os níveis de sinal relativos deverão ser equiparados usando os controles de nível do equipamento fonte.

NOTE! Caso esteja usando apenas entradas analógicas INPUT 2, desconecte o cabo de USB do painel traseiro para evitar ruídos adicionais que podem surgir dos conversores USB D/A.

14 **INPUT 1** aceita sinais de áudio balanceados provenientes de dispositivos usando cabos XLR. Para ativar INPUT 1, aperte o botão SOURCE 1. INPUT 1 é configurado no padrão de sensibilidade +4 dBu para uso com equipamento de áudio profissional.

15 O jack **AC INPUT** é onde o cabo de alimentação incluso deve ser conectado.

16 Os botões **POWER** ligam e desligam a unidade.

17 A seção **MONITOR OUT C** tem um único jack de saída XLR para uso com um único alto-falante de alcance total ou subwoofer. Para ativar a conexão MONITOR OUT C, aperte o botão MONITOR OUT C no painel frontal.

18 A seção **MONITOR OUT B** tem saídas XLR esquerda e esquerda duplas para uso com um par de alto-falantes de monitor estéreo. Para ativar as conexões MONITOR OUT B, aperte o botão MONITOR B no painel frontal.

19 A seção **MONITOR OUT A** tem saídas XLR esquerda e direita duplas para uso com um par de alto-falantes de monitor estéreo. Para ativar as conexões MONITOR OUT A, aperte o botão MONITOR A no painel frontal.

IT Passo 2: Controlli

1 **FONTE 1** e i pulsanti **SOURCE 2/USB** controllano quali sorgenti di ingresso sono attive. Quando una sorgente è attiva, l'anello LED attorno al pulsante si accende.

2 **MONO** il pulsante comprime l'immagine stereo sinistra-destra in mono.

3 **DIM** il pulsante riduce il volume di ascolto di circa 15 dB. Utilizzare questa funzione per passare rapidamente tra i livelli di volume alto e basso durante il missaggio. È inoltre possibile utilizzare questa funzione quando si collega, si rimuove o si passa da una cuffia all'altra per proteggere l'udito da clic forti, schiocchi o differenze di volume dannose tra due set di cuffie con valori di impedenza diversi.

4 **VOLUME** il controllo regola il livello del volume generale per tutte le uscite degli altoparlanti.

AVVERTIMENTO! Assicurarsi che tutti i controlli di volume e livello siano completamente ruotati in senso antiorario prima di accendere l'unità.

AVVERTIMENTO! Livelli di volume eccessivi e prolungati possono causare danni all'udito.

5 **CROSSFEED** il controllo fonde i canali sinistro e destro delle cuffie per simulare il caratteristico panorama stereo prodotto dagli altoparlanti monitor in uno spazio acustico aperto. In una stanza aperta, il suono proveniente da ciascun altoparlante monitor entra in entrambe le orecchie e fornisce al cervello ulteriori informazioni temporali sul suono, che poi influenzano la percezione del campo stereo da parte dell'ascoltatore. Al contrario, le cuffie alimentano ogni orecchio un canale stereo nettamente separato, senza crossover all'orecchio opposto. Questa mancanza di crossover può far sì che i mix suonino in modo

molto diverso in cuffia, oltre ad essere un'esperienza di ascolto più faticosa. Utilizzando la funzione **CROSSFEED**, è possibile simulare più fedelmente il suono stereo dei monitor durante il missaggio in cuffia, il che significa i mix delle tue cuffie corrisponderanno più da vicino ai mix prodotti sui monitor e sperimenterai meno affaticamento dell'orecchio dalle lunghe sessioni indossare le cuffie.

6 **TELEFONI** le manopole controllano il livello del volume per ciascuna delle due uscite delle cuffie.

7 **TENERE SOTTO CONTROLLO** i pulsanti attivano e disattivano i gruppi di altoparlanti A, B e C collegati ai relativi jack MONITOR OUT XLR. Utilizzando questi pulsanti, è possibile confrontare i mix su diversi set di altoparlanti stereo (gruppi A e B), oppure è possibile attivare un singolo altoparlante fullrange per un'opzione aggiuntiva per il monitoraggio in mono (gruppo C, che ha una sola uscita). L'uscita del gruppo C può essere utilizzata anche per collegare un subwoofer separato per controllare le frequenze estremamente basse nel mix. Quando un particolare gruppo MONITOR è attivo, l'anello LED attorno al relativo pulsante si accende.

8 **CROSSFEED ON** il pulsante attiva la funzione **CROSSFEED**. Quando **CROSSFEED** è attivo, l'anello LED attorno al pulsante si accende.

9 **TELEFONI 1** e le uscite **PHONES 2** accettano connessioni per cuffie su connettori stereo TRS da ¼". Ogni uscita dispone di una manopola dedicata per il controllo del volume individuale. Ogni volta che si cambia cuffia, premere il pulsante DIM per proteggere l'udito da clic, scoppiettii o differenze di volume impreviste tra le cuffie con diversi valori di impedenza.

10 **LED DI ALIMENTAZIONE** si accende quando l'unità è accesa.

11 **USB** il collegamento di tipo B consente di riprodurre in streaming l'audio in MONITOR2USB direttamente da il tuo computer. La connessione USB viene attivata dal pulsante SOURCE 2 / USB. Quando la connessione USB è in uso, le connessioni analogiche INPUT 2 saranno ancora attive e l'audio di entrambe le connessioni verrà sommato insieme. In questo segnale USB / INPUT 2 sommato, i livelli di segnale relativi dovranno essere abbinati utilizzando i controlli di livello sull'apparecchiatura sorgente.

NOTA! L'interfaccia audio USB è conforme alla classe, quindi non sono necessari driver software speciali e possono essere utilizzati anche driver ASIO* a bassa latenza (come ASIO4ALL). Tuttavia, a seconda del software host utilizzato, l'ingresso USB predefinito può essere impostato nel software come microfono mono con un guadagno software eccessivo disponibile, l'utente potrebbe dover riconfigurare l'ingresso USB come sorgente stereo e ridurre il guadagno software a un livello appropriato.

*ASIO è un file marchio e software di Steinberg Media Technologies GmbH.

12 **+4 dBu / -10 dBV** il pulsante consente di modificare la sensibilità del livello del gruppo di prese XLR INPUT 2. L'impostazione +4 dBu corrisponde allo standard a livello di linea per apparecchiature audio professionali, mentre l'impostazione -10 dBV corrisponde allo standard di sensibilità per audio consumer (ad esempio, lettori CD / DVD). Abbinando correttamente la sensibilità di ingresso, è possibile abbinare più facilmente i livelli tra i due gruppi di ingressi stereo e quindi evitare grandi differenze di volume a le uscite.

MONITOR2USB Controls

IT Passo 2: Controlli

13 **INGRESSO 2** accetta segnali audio bilanciati da dispositivi che utilizzano cavi XLR. Per attivare INPUT 2, premere il pulsante SOURCE 2 / USB sul pannello anteriore. La sensibilità di questi ingressi può essere modificata per adattarla agli apparecchi audio professionali (+4 dBu) o all'elettronica di consumo (-10 dBV) utilizzando il pulsante +4 dBu / -10 dBV. Le connessioni analogiche INPUT 2 rimangono attive quando viene utilizzata la connessione audio USB e l'audio di entrambe le connessioni verrà sommato insieme. In questo segnale USB / INPUT 2 sommato, i livelli di segnale relativi dovranno essere abbinati utilizzando i controlli di livello sull'apparecchiatura sorgente.

NOTA! Se si utilizzano solo gli ingressi analogici INPUT 2, scollegare il cavo USB dal pannello posteriore per evitare rumore aggiuntivo che potrebbe essere introdotto dai convertitori D / A USB.

14 **INGRESSO 1** accetta segnali audio bilanciati da dispositivi che utilizzano cavi XLR. Per attivare INPUT 1, premere il pulsante SOURCE 1. INPUT 1 è impostato sullo standard di sensibilità +4 dBu per l'uso con apparecchiature audio professionali.

15 **INGRESSO AC** jack è il punto in cui si collega il cavo di alimentazione incluso.

16 **ENERGIA** i pulsanti accendono e spengono l'unità.

17 **USCITA MONITOR** C dispone di un singolo jack di uscita XLR da utilizzare con un singolo altoparlante fullrange o un subwoofer. Per attivare la connessione MONITOR OUT C, premere il pulsante MONITOR C sul pannello anteriore.

18 **USCITA MONITOR** B ha due uscite XLR sinistra e destra per l'uso con una coppia stereo di altoparlanti monitor. Per attivare i collegamenti MONITOR OUT B, premere il pulsante MONITOR B sul pannello anteriore.

19 **USCITA MONITOR** A ha due uscite XLR sinistra e destra per l'uso con una coppia stereo di altoparlanti monitor. Per attivare i collegamenti MONITOR OUT A, premere il pulsante MONITOR A sul pannello anteriore.

NL Stap 2: Bediening

1 **BRON 1** en **SOURCE 2 / USB** knoppen bepalen welke ingangsbronnen actief zijn. Wanneer een bron actief is, licht de LED-ring rond de knop op.

2 **MONO** Met de knop wordt het links-rechts stereobeeld samengevouwen tot mono.

3 **DIM** knop verlaagt het luistervolume met ongeveer 15 dB. Gebruik deze functie om tijdens het mixen snel te schakelen tussen harde en zachte volumenniveaus. U kunt deze functie ook gebruiken bij het aansluiten, verwijderen of wisselen tussen hoofdtelefoons om uw gehoor te beschermen tegen luide klikken, ploffen of schadelijke volumeverschillen tussen twee hoofdtelefoons met verschillende impedantiewaarden.

4 **VOLUME** regelaar past het algehele volumeniveau aan voor alle luidsprekeruitgangen.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat alle volume- en niveauregelaars volledig tegen de klok in zijn gedraaid voordat u het apparaat inschakelt.

WAARSCHUWING! Overmatige, aanhoudende volumenniveaus kunnen gehoorbeschadiging veroorzaken.

5 **CROSSFEED** regeling combineert de linker en rechter koptelefoonkanalen om het karakteristieke stereopanorama te simuleren dat wordt geproduceerd door monitorluidsprekers in een open akoestische ruimte. In een open ruimte komt het geluid van elke monitorluidspreker beide oren binnen en geeft het de hersenen extra timinginformatie over het geluid, wat vervolgens de perceptie van de luisteraar van het stereoveel beïnvloedt. Koptelefoons daarentegen voeden elk oor een sterk gescheiden stereokanaal, zonder crossover naar het andere oor. Dit gebrek aan crossover kan ervoor zorgen dat mixen heel anders klinken op koptelefoons,

en ook een vermoeiende luisterervaring opleveren. Door de CROSSFEED-functie te gebruiken, kunt u het stereogeluid van monitoren nauwkeuriger simuleren tijdens het mixen op een hoofdtelefoon, wat betekent uw koptelefoonmixen komen beter overeen met de mixen u produceert op monitoren en u zult minder vermoeidheid van het oor ervaren tijdens lange sessies hoofdtelefoon dragen.

6 **TELEFOONS** knoppen regelen het volumenniveau voor elk van de twee hoofdtelefoonuitgangen.

7 **MONITOR** knoppen activeren en deactiveren de A, B en C luidsprekergroepen die zijn aangesloten op de gerelateerde MONITOR OUT XLR-aansluitingen. Door deze knoppen te gebruiken, kunt u mixen op verschillende sets stereoluidsprekers (groepen A en B) vergelijken, of u kunt een enkele luidspreker met volledig bereik activeren voor een extra optie om in mono te monitoren (groep C, die slechts één uitgang heeft). De groep C uitgang kan ook gebruikt worden om een aparte subwoofer aan te sluiten om de extreem lage frequenties in je mix te checken. Als een bepaalde MONITOR-groep actief is, gaat de LED-ring rond de betreffende knop branden.

8 **CROSSFEED OP** knop activeert de CROSSFEED-functie. Als CROSSFEED actief is, gaat de LED-ring rond de knop branden.

9 **TELEFOONS 1** en **PHONES 2** uitgangen accepteren koptelefoonaansluitingen via ¼" TRS-stereoconnectoren. Elke uitgang heeft een speciale knop voor individuele volumeregeling. Wanneer u van koptelefoon wisselt, drukt u op de DIM-knop om uw gehoor te beschermen tegen klikken, ploffen of onverwachte volumeverschillen tussen koptelefoons met verschillende impedantieclassificaties.

10 **ACTIVATIE LAMPJE** licht op als het apparaat is ingeschakeld.

11 **USB** type B-aansluiting stelt u in staat om audio rechtstreeks vanaf de MONITOR2USB naar de MONITOR2USB te streamen naar uw computer. De USB-verbinding wordt geactiveerd door de SOURCE 2 / USB-knop. Als de USB-aansluiting in gebruik is, zijn de INPUT 2 analoge aansluitingen nog steeds actief en wordt de audio van beide aansluitingen bij elkaar opgeteld. In dit gesommeerde USB / INPUT 2-sigitaal moeten de relatieve signaalniveaus worden afgestemd met behulp van de niveauregelaars op de bronapparatuur.

OPMERKING! De USB-audio-interface is klasse-compatibel, dus er zijn geen speciale softwarestuurprogramma's vereist, en ASIO* -stuurprogramma's met lage latentie kunnen ook worden gebruikt (zoals ASIO4ALL). Afhankelijk van de gebruikte hostsoftware kan de standaard USB-ingang echter in de software worden ingesteld als een monomicrofoon met buitensporige softwareversterking, moet de gebruiker de USB-ingang mogelijk opnieuw configureren als stereobron en de softwareversterking terugbrengen tot een geschikt niveau.

*ASIO is een handelsmerk en software van Steinberg Media Technologies GmbH.

12 **+4 dBu / -10 dBV** knop stelt u in staat de niveaugevoeligheid van de INPUT 2-groep XLR-aansluitingen te wijzigen. De +4 dBu-instelling komt overeen met de lijnniveau-standaard voor professionele audioapparatuur, terwijl de -10 dBV-instelling overeenkomt met de gevoeligheidsnorm voor consumentenaudio (bijv. Cd- / dvd-spelers). Door de ingangsgevoeligheid goed af te stemmen, kunt u de niveaus tussen de twee groepen stereo-ingangen gemakkelijker op elkaar afstemmen en zo grote volumeverschillen bij de outputs.

IT

NL

MONITOR2USB Controls

NL Stap 2: Bediening

13 **INGANG 2** accepteert gebalanceerde audiosignalen van apparaten met XLR-kabels. Om INPUT 2 te activeren, drukt u op de SOURCE 2 / USB-knop op het voorpaneel. De gevoeligheid voor deze ingangen kan worden aangepast aan professionele audioapparatuur (+4 dBu) of consumentenelektronica (-10 dBV) door de +4 dBu / -10 dBV-knop te gebruiken. De INPUT 2 analoge aansluitingen blijven actief wanneer de USB-audioverbinding wordt gebruikt, en de audio van beide aansluitingen wordt bij elkaar opgeteld. In dit gesommeerde USB / INPUT 2-sigitaal moeten de relatieve signaalniveaus worden afgestemd met behulp van de niveauregelers op de bronapparatuur.

OPMERKING! Als u alleen de INPUT 2 analoge ingangen gebruikt, koppelt u de USB-kabel los van het achterpaneel om extra ruis te voorkomen die kan worden veroorzaakt door de USB D / A-converters.

14 **INGANG 1** accepteert gebalanceerde audiosignalen van apparaten met XLR-kabels. Om INGANG 1 te activeren, drukt u op de SOURCE 1-toets. INPUT 1 is ingesteld op de +4 dBu gevoeligheidsnorm voor gebruik met professionele audioapparatuur.

15 **AC-INGANG** aansluiting is waar u de meegeleverde stroomkabel aansluit.

16 **VERMOGEN** knoppen schakelt het apparaat aan en uit.

17 **MONITOR UIT** Csectie heeft een enkele XLR-uitgang voor gebruik met een enkele fullrange-luidspreker of een subwoofer. Om de MONITOR OUT C-aansluiting te activeren, drukt u op de MONITOR C-toets op het voorpaneel.

18 **MONITOR UIT** Bsectie heeft dubbele linker en rechter XLR-uitgangen voor gebruik met een stereo paar monitorluidsprekers. Om de MONITOR OUT B-aansluitingen te activeren, drukt u op de MONITOR B-toets op het voorpaneel.

19 **MONITOR UIT** Asectie heeft dubbele linker en rechter XLR-uitgangen voor gebruik met een stereo paar monitorluidsprekers. Om de MONITOR OUT A-aansluitingen te activeren, drukt u op de MONITOR A-toets op het voorpaneel.

SE Step 2: Kontroller

1 **KÄLLA 1** och **SOURCE 2 / USB** knapparna styr vilka ingångskällor som är aktiva. När en källa är aktiv tänds LED-ringen runt knappen.

2 **MONO** knappen kollapsar vänster-höger stereobild ner till mono.

3 **DÄMPA** knappen minskar lyssningsvolymen med cirka 15 dB. Använd den här funktionen för att växla snabbt mellan höga och tysta volymnivåer vid blandning. Du kan också använda den här funktionen när du ansluter, tar bort eller växlar mellan hörlurar för att skydda din hörsel från höga klick, knapp eller skada volymskillnader mellan två uppsättningar hörlurar med olika impedansvärden.

4 **VOLYM** kontrollen justerar den totala volymnivån för alla högtalargångar.

VARNING! Se till att alla volym- och nivåkontroller vrids helt moturs innan du slår på enheten.

VARNING! För höga, ihållande volymnivåer kan orsaka hörselskador.

5 **CROSSFEED** kontrollen blandar vänster och höger hörlurskanaler för att simulera det karakteristiska stereopanorama som bildas av monitorhögtalare i ett öppet rum kommer ljudet från varje monitorhögtalare in i båda öronen och ger hjärnan ytterligare timinginformation om ljudet, vilket sedan påverkar lyssnarens uppfattning om stereofältet. Däremot matar hörlurarna varje öra en skarpt separerad stereokanal, utan övergång till motsatt öra. Denna brist på crossover kan orsaka att mixer låter väldigt olika på hörlurarna, liksom en mer tröttnande lyssningsupplevelse. Genom att använda CROSSFEED-funktionen kan du närmare simulera stereoljud från bildskärmar medan du blandar i hörlurarna,

vilket betyder dina hörlursmixar matchar närmare mixarna du producerar på bildskärmar och du kommer att uppleva mindre tröttnet i öronen från långa sessioner bär hörlurar.

6 **TELEFONER** knapparna styr volymnivån för var och en av de två hörlursutgångarna.

7 **ÖVERVAKA** knapparna aktiverar och avaktiverar A-, B- och C-högtalargrupperna som är anslutna till relaterade MONITOR OUT XLR-uttag. Genom att använda dessa knappar kan du jämföra mixningar på olika uppsättningar stereohögtalare (grupp A och B), eller så kan du aktivera en enda fullrange-högtalare för ett extra alternativ att övervaka i mono (grupp C, som bara har en enda utgång). Grupp C-utgången kan också användas för att ansluta en separat subwoofer för att kontrollera extrema låga frekvenser i din mix. När en viss MONITOR-grupp är aktiv tänds LED-ringen runt den relaterade knappen.

8 **CROSSFEED ON** knappen aktiverar CROSSFEED-funktionen. När CROSSFEED är aktivt tänds LED-ringen runt knappen.

9 **TELEFONER 1** och **PHONES 2** utgångar accepterar hörlursanslutningar över ¼" TRS-stereokontakter. Varje utgång har en dedikerad ratt för individuell volymkontroll. När du byter hörlurar trycker du på DIM-knappen för att skydda din hörsel från klick, knapp eller oväntade volymskillnader mellan hörlurarna med olika impedansvärden.

10 **STRÖM-LED** tänds när enheten är påslagen.

11 **USB** typ B-anslutning låter dig strömma ljud till MONITOR2USB direkt från din dator. USB-anslutningen aktiveras av SOURCE 2 / USB-knappen. När USB-anslutningen används är INPUT 2-analoga anslutningar fortfarande aktiva och ljudet från båda anslutningarna summeras tillsammans. I denna summerade USB / INPUT 2-signal måste de

relativa signalnivåerna matchas med hjälp av nivåkontrollerna på källutrustningen.

NOTERA! USB-ljudgränssnittet är klasskompatibelt, så inga speciella programdrivrutiner krävs och ASIO* -drivrutiner med låg latens kan också användas (som ASIO4ALL). Beroende på vilken värddprogramvara som används kan dock standard-USB-ingången ställas in i programvaran som en monomikrofon med överdriven mjukvaruförstärkning, användaren kan behöva konfigurera om USB-ingången som en stereokälla och minska programvarans förstärkning till en lämplig nivå.

*ASIO är en varumärke och programvara från Steinberg Media Technologies GmbH.

12 **+4 dBu / -10 dBV** knappen låter dig ändra nivåkänsligheten för INPUT 2-gruppen med XLR-uttag. +4 dBu-inställningen matchar linjeinståndarden för pro-ljudutrustning, medan -10 dBV-inställningen matchar känslighetsstandarden för konsumentljud (t.ex. CD / DVD-spelare). Genom att korrekt matcha ingångskänsligheten kan du lättare matcha nivåerna mellan de två grupperna stereeingångar och därför undvika stora volymskillnader vid utgångarna.

13 **INGÅNG 2** accepterar balanserade ljudsignaler från enheter som använder XLR-kablar. För att aktivera INPUT 2, tryck på SOURCE 2 / USB-knappen på frontpanelen. Känsligheten för dessa ingångar kan ändras så att den matchar pro-ljudutrustning (+4 dBu) eller konsumentelektronik (-10 dBV) med +4 dBu / -10 dBV-knappen. De analoga INPUT 2-anslutningarna förblir aktiva när USB-ljudanslutningen används, och ljudet från båda anslutningarna summeras tillsammans. I denna summerade USB / INPUT 2-signal måste de relativa signalnivåerna matchas med hjälp av nivåkontrollerna på källutrustningen.

SE Steg 2: Kontroller

NOTERA! Om du bara använder INPUT 2 analoga ingångar, koppla bort USB-kabeln från bakpanelen för att undvika ytterligare brus som kan komma från USB D / A-omvandlare.

- 14 **INGÅNG 1** accepterar balanserade ljudsignaler från enheter som använder XLR-kablar. För att aktivera INGÅNG 1, tryck på SOURCE 1-knappen. INPUT 1 är inställd på +4 dBu känslighetsstandard för användning med pro-ljudutrustning.
- 15 **AC INGÅNG** är där du ansluter den medföljande strömkabeln.
- 16 **KRAFT** knappar slår på och stänger av enheten.
- 17 **ÖVERVAKNING UT** Char en enda XLR-utgång för användning med en enda fullrange-högtalare eller en subwoofer. För att aktivera MONITOR OUT C-anslutningen, tryck på MONITOR C-knappen på frontpanelen.
- 18 **ÖVERVAKNING UT** Bavsnittet har dubbla vänstra och högra XLR-utgångar för användning med ett stereopar av monitorhögtalare. För att aktivera MONITOR OUT B-anslutningarna, tryck på MONITOR B-knappen på frontpanelen.
- 19 **ÖVERVAKNING** Aavsnittet har dubbla vänstra och högra XLR-utgångar för användning med ett stereopar av monitorhögtalare. För att aktivera MONITOR OUT A-anslutningarna, tryck på MONITOR A-knappen på frontpanelen.

PL Krok 2: Sterowanica

- 1 **ŹRÓDŁO 1** i przyciski **SOURCE 2/USB** kontrolują, które źródła wejściowe są aktywne. Gdy źródło jest aktywne, pierścień LED wokół przycisku świeci.
- 2 **MONONUKLEOZA** Przycisk zwiija lewy-prawy obraz stereo w dół do mono.
- 3 **CIEMNY** przycisk zmniejsza głośność o około 15 dB. Użyj tej funkcji, aby szybko przełączać się między głośnymi i cichymi poziomami głośności podczas miksowania. Funkcji tej można również używać podczas podłączania, odłączania lub przełączania słuchawek, aby chronić słuch przed głośnymi kliknięciami, trzaskami lub szkodliwymi różnicami głośności między dwoma zestawami słuchawek o różnych wartościach impedancji.
- 4 **TOM** regulator dostosowuje ogólny poziom głośności dla wszystkich wyjść głośnikowych.
- OSTRZEŻENIE!** Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że wszystkie regulatory głośności i poziomu są całkowicie obrócone w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- OSTRZEŻENIE!** Nadmierny, długotrwały poziom głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.
- 5 **CROSSFEED** control łączy lewy i prawy kanał słuchawkowy, symulując charakterystyczną panoramę stereo wytwarzaną przez głośniki monitorowe w otwartej przestrzeni akustycznej. W otwartym pomieszczeniu dźwięk z każdego głośnika odsłuchowego dociera do obojga uszu i dostarcza mózgowi dodatkowych informacji o synchronizacji dźwięku, co z kolei wpływa na postrzeganie przez słuchacza pola stereo. W przeciwieństwie do tego, słuchawki dostarczają każdemu uchu wyraźnie oddzielony kanał stereo, bez przejścia

do drugiego ucha. Ten brak zwrotnicy może spowodować, że miksy będą brzmiały zupełnie inaczej na słuchawkach, a także będzie bardziej męczącym doświadczeniem słuchowym. Korzystając z funkcji **CROSSFEED**, można dokładniej symulować dźwięk stereo monitorów podczas miksowania na słuchawkach, co oznacza Twoje miksy słuchawkowe będą lepiej pasować do miksov produkujes na monitorach, a długie sesje powodują mniejsze zmęczenie uszu noszenie słuchawek.

- 6 **TELEFONY** Pokrętła kontrolują poziom głośności dla każdego z dwóch wyjść słuchawkowych.
- 7 **MONITOR** przyciski włączają i wyłączają grupy głośników A, B i C podłączone do odpowiednich gniazd MONITOR OUT XLR. Używając tych przycisków, możesz porównać miksy na różnych zestawach głośników stereo (grupy A i B) lub możesz aktywować pojedynczy głośnik szerokokopasowy, aby uzyskać dodatkową opcję monitorowania w trybie mono (grupa C, która ma tylko jedno wyjście). Wyjście grupy C można również wykorzystać do podłączenia oddzielnego subwoofera w celu sprawdzenia ekstremalnie niskich częstotliwości w miksie. Gdy dana grupa MONITORÓW jest aktywna, pierścień LED wokół odpowiedniego przycisku zaświeci się.
- 8 **KRZYŻOWANE** przycisk aktywuje funkcję **CROSSFEED**. Gdy funkcja **CROSSFEED** jest aktywna, pierścień LED wokół przycisku zaświeci się.
- 9 **TELEFONY 1** i wyjścia **PHONES 2** akceptują połączenia słuchawkowe przez złącza stereo ¼" TRS. Każde wyjście ma dedykowane pokrętło do indywidualnej regulacji głośności. Za każdym razem, gdy zmieniasz słuchawki, naciśnij przycisk **DIM**, aby chronić słuch przed kliknięciami, trzaskami lub nieoczekiwanymi różnicami głośności między słuchawkami z różnymi wartościami impedancji.

- 10 **DIODA ZASILANIA** zapala się, gdy urządzenie jest włączone.
- 11 **USB** połączenie typu B umożliwia strumieniowe przesyłanie dźwięku do MONITOR2USB bezpośrednio z Twojego komputera. Połączenie USB jest aktywowane przyciskiem **SOURCE 2/USB**. Gdy używane jest połączenie USB, analogowe połączenia **INPUT 2** będą nadal aktywne, a dźwięk z obu połączeń będzie sumowany. W tym zsumowanym sygnale **USB / INPUT 2**, względne poziomy sygnалу będą musiały zostać dopasowane za pomocą elementów sterujących poziomem na sprężcie źródłowym.
- UWAGA!** Interfejs audio USB jest zgodny z klasą, więc nie są wymagane żadne specjalne sterowniki programowe. Można również używać sterowników **ASIO*** o niskim opóźnieniu (takich jak **ASIO4ALL**). Jednak w zależności od używanego oprogramowania hosta, domyślne wejście USB może być ustawione w oprogramowaniu jako mikrofon monofoniczny z dostępnym nadmiernym wzmocnieniem programowym, użytkownik może potrzebować ponownie skonfigurować wejście USB jako źródło stereo i zmniejszyć wzmocnienie programowe do odpowiedniego poziomu.
- *ASIO to znak towarowy i oprogramowanie Steinberg Media Technologies GmbH.
- 12 **+4 dBu / -10 dBV** Przycisk umożliwia zmianę poziomu czułości grupy **INPUT 2** gniazd XLR. Ustawienie +4 dBu odpowiada standardowi poziomu liniowego dla profesjonalnych urządzeń audio, podczas gdy ustawienie -10 dBV odpowiada standardowi czułości dla dźwięku konsumenckiego (np. Odtwarzacze CD / DVD). Prawidłowo dopasowując czułość wejściową, można łatwiej dopasować poziomy między dwiema grupami wejść stereo, a tym samym uniknąć dużych różnic głośności przy wyjściu.

SE

PL

MONITOR2USB Controls

PL Krok 2: Sterownica

13 WEJŚCIE 2 akceptuje zbalansowane sygnały audio z urządzeń korzystających z kabli XLR. Aby aktywować INPUT 2, naciśnij przycisk SOURCE 2 / USB na panelu przednim. Czułość tych wejść można zmienić, aby dopasować ją do profesjonalnego sprzętu audio (+4 dBu) lub elektroniki użytkowej (-10 dBV) za pomocą przycisku +4 dBu / -10 dBV. Połączenia analogowe INPUT 2 pozostają aktywne, gdy używane jest połączenie audio USB, a dźwięk z obu połączeń zostanie zsumowany. W tym zsumowanym sygnale USB / INPUT 2, względne poziomy sygnалу będą musiały zostać dopasowane za pomocą elementów sterujących poziomem na sprzęcie źródłowym. source equipment.

UWAGA! Jeśli używasz tylko wejść analogowych INPUT 2, odłącz kabel USB od panelu tylnego, aby uniknąć dodatkowego szumu, który może być wprowadzany przez konwertery USB C / A.

14 WEJŚCIE 1 akceptuje zbalansowane sygnały audio z urządzeń korzystających z kabli XLR. Aby aktywować INPUT 1, naciśnij przycisk SOURCE 1. Wejście INPUT 1 jest ustawione na standard czułości +4 dBu do użytku z profesjonalnym sprzętem audio.

15 WEJŚCIE AC Jack to miejsce, w którym podłączasz dołączony kabel zasilający.

16 MOC przyciski włączają i wyłączają urządzenie.

17 WYJŚCIE NA MONITOR Csekcja ma pojedyncze gniazdo wyjściowe XLR do użytku z jednym głośnikiem szerokopasmowym lub subwooferem. Aby aktywować połączenie MONITOR OUT C, naciśnij przycisk MONITOR C na panelu przednim.

18 WYJŚCIE NA MONITOR B sekcja posiada podwójne lewe i prawe wyjścia XLR do użytku z parą stereofonicznych głośników monitorowych. Aby aktywować połączenia MONITOR OUT B, naciśnij przycisk MONITOR B na panelu przednim.

19 WYJŚCIE NA MONITOR A sekcja posiada podwójne lewe i prawe wyjścia XLR do użytku z parą stereofonicznych głośników monitorowych. Aby aktywować połączenia MONITOR OUT A, naciśnij przycisk MONITOR A na panelu przednim.

MONITOR2USB Getting started

EN Step 3: Getting started

- 1** Make all necessary connections. DO NOT turn on the power yet.
- 2** Make sure your monitor speakers are switched off.
- 3** Turn on your audio sources (mixers, computers, recording interfaces).
- 4** Set the VOLUME, CROSSFEED and PHONES knobs to the full counter-clockwise position.
- 5** Turn the unit on.
- 6** Power on your monitor speakers.
- 7** Press the SOURCE 1 button. The LED ring around the button will light up.
- 8** Begin audio playback on the device connected to the INPUT 1 jacks.
- 9** Choose a set of monitor speakers by pressing the MONITOR A or B buttons.
- 10** Slowly turn the VOLUME knob clockwise until you reach your desired listening level. Your ideal listening level should be somewhere between the VOLUME knob's 20 and 80 settings. If your favored listening level is outside this range, increase or reduce the signal levels on your audio sources to compensate.

- 11** Turn the VOLUME knob full counter-clockwise to begin checking levels for the audio source connected to the INPUT 2/USB connections.
- 12** If the device connected INPUT 2 is a consumer audio device, such as a CD/DVD player, place the +4 dBu / -10 dBV sensitivity button in the -10 dBV setting. For pro audio gear, use the +4 dBu sensitivity setting.
- 13** Begin audio playback on the device connected to the INPUT 2 or USB connections.
- 14** Slowly turn the VOLUME knob clockwise until you reach your desired listening level. Again, your ideal listening level should be somewhere between the VOLUME knob's 20 and 80 settings. If your favored listening level is outside this control range, increase or reduce the signal levels on your audio source to compensate.
- 15** Calibrate levels between your INPUT 1 and INPUT 2/USB sources. Begin audio playback on both devices, and then switch back and forth by the using the SOURCE 1 and SOURCE 2/USB buttons. Adjust the output level from each device until you achieve similar levels between sources while keeping the VOLUME knob in the same position.

Using the CROSSFEED function

- 1** Make sure the PHONES knobs are turned fully counter-clockwise.
- 2** Turn the CROSSFEED knob fully counter-clockwise.
- 3** Make sure the CROSSFEED function is switched off. The LED around the CROSSFEED ON button should not be illuminated.
- 4** Activate a set of monitor speakers by pressing the MONITOR A or B buttons.
- 5** Begin audio playback from one of your audio devices.
- 6** Plug a set of headphones into the PHONES 1 output.
- 7** While wearing the headphones, turn the PHONES 1 volume knob clockwise until you find a comfortable level that perceptually matches the monitor speaker volume.
- 8** Take off the headphones and listen to the stereo field from the monitor speakers.
- 9** Activate the CROSSFEED function by pressing the CROSSFEED ON button. The LED ring around the CROSSFEED ON button will light up.
- 10** Put the headphones back on and listen to the stereo field in the headphones.
- 11** Turn the CROSSFEED knob clockwise in small increments and listen to how the CROSSFEED function affects the stereo field in the headphones.
- 12** Periodically take off the headphones so you can compare the monitor speakers' stereo panorama with the headphone stereo field. (If necessary, switch the monitor speakers off and on by pressing the MONITOR buttons so you can hear the headphone sound more clearly.)
- 13** Keep comparing and gradually turning the CROSSFEED knob clockwise until you find a setting that makes the headphone stereo field sound as similar as possible to the sound from the monitor speakers.
- 14** Alternately, you may simply set the CROSSFEED knob to a level that suits your headphone listening preferences, without direct reference to the monitor speakers.

MONITOR2USB Puesta en marcha

ES Paso 3: Puesta en marcha

- 1** Realice todas las conexiones adecuadas. NO encienda la unidad todavía.
- 2** Asegúrese de que sus monitores estén apagados.
- 3** Encienda sus fuentes de sonido (mezcladores, ordenadores, interfaces de grabación).
- 4** Ajuste los mandos VOLUME, CROSSFEED y PHONES a su tope izquierdo (mínimo).
- 5** Encienda la unidad.
- 6** Encienda sus monitores.
- 7** Pulse el botón SOURCE 1. El anillo de pilotos que está alrededor del botón se iluminará.
- 8** Comience la reproducción de señal audio en el dispositivo que esté conectado a las tomas INPUT 1.
- 9** Elija un grupo de monitores pulsando en el botón MONITOR A o B.
- 10** Gire lentamente hacia la derecha el mando VOLUME hasta que llegue al nivel de escucha que quiera. El nivel de escucha ideal debería estar en algún punto en el ajuste 20 y el 80 del mando VOLUME. Si su nivel de escucha está fuera de ese rango, aumente o reduzca el nivel de la señal en su fuente audio para compensarlo.
- 11** Gire el mando VOLUME a su extremo izquierdo (mínimo) para empezar a comprobar los niveles de la fuente audio que está conectada a las tomas INPUT 2/USB.
- 12** Si el dispositivo que está conectado a la toma INPUT 2 es un dispositivo audio no profesional, como un reproductor de CD/DVD, ajuste el botón de sensibilidad +4 dBu / -10 dBV al valor -10 dBV. Si va a usar dispositivos profesionales, use el ajuste de sensibilidad +4 dBu.
- 13** Ponga en marcha la reproducción audio en el dispositivo que esté conectado a las tomas INPUT 2 o USB.
- 14** Gire lentamente hacia la derecha el mando VOLUME hasta que llegue al nivel de escucha que quiera. El nivel de escucha ideal debería estar en algún punto en el ajuste 20 y el 80 del mando VOLUME. Si su nivel de escucha está fuera de ese rango, aumente o reduzca el nivel de la señal en su fuente audio para compensarlo.
- 15** Calibre los niveles entre las fuentes INPUT 1 y INPUT 2/USB. Ponga en marcha la reproducción audio en ambas unidades y cambie entre ellas usando los botones SOURCE 1 y SOURCE 2/USB. Ajuste el nivel de salida de cada dispositivo hasta que consiga un nivel parecido entre las distintas fuentes conservando el mando VOLUME en la misma posición.

Uso de la función CROSSFEED

- 1** Asegúrese de que los mandos PHONES estén al mínimo (tope izquierdo).
- 2** Gire el mando CROSSFEED a su tope izquierdo.
- 3** Asegúrese de que la función CROSSFEED no esté activada. El anillo de pilotos alrededor del botón CROSSFEED ON debería estar apagado.
- 4** Active un grupo de monitores pulsando el botón MONITOR A o B.
- 5** Inicie la reproducción audio en uno de sus dispositivos.
- 6** Conecte unos auriculares a la salida PHONES 1.
- 7** Con los auriculares puestos en sus oídos, gire el mando PHONES 1 hacia la derecha hasta que llegue a un nivel de escucha cómodo y que resulte casi parecido al volumen de su monitor.
- 8** Quítese los auriculares y escuche el campo stereo con los monitores.
- 9** Active la función CROSSFEED pulsando en el botón CROSSFEED ON. El anillo de pilotos alrededor del botón CROSSFEED ON debería iluminarse.
- 10** Colóquese de nuevo los auriculares y escuche el campo stereo a través de ellos.
- 11** Gire el mando CROSSFEED hacia la derecha en pequeños incrementos y escuche de qué forma la función CROSSFEED afecta al campo stereo percibido a través de los auriculares.
- 12** Cada cierto tiempo quítese los auriculares para poder comparar el panorama stereo de sus monitores con el campo stereo de los auriculares. (Si es necesario, active y desactive los monitores pulsando el botón MONITOR para que pueda escuchar el sonido de los auriculares con más claridad).
- 13** Siga haciendo comparaciones y suba gradualmente el mando CROSSFEED hacia la derecha hasta que llegue a un ajuste con el que consiga que el campo stereo en los auriculares suene lo más similar posible al obtenido con los monitores.
- 14** Alternativamente, puede ajustar simplemente el mando CROSSFEED a un nivel que se corresponda con sus gustos de escucha a través de auriculares, sin hacer comparaciones con los monitores.

MONITOR2USB Mise en oeuvre

FR Etape 3 : Mise en oeuvre

- 1** Effectuez toutes les connexions nécessaires. NE mettez PAS encore l'appareil sous tension.
- 2** Assurez-vous que les enceintes d'écoutes sont hors tension.
- 3** Mettez les différentes sources audio sous tension (consoles de mixage, ordinateurs, interfaces d'enregistrement).
- 4** Placez les potentiomètre VOLUME, CROSSFEED et PHONES au minimum.
- 5** Mettez l'appareil sous tension.
- 6** Mettez les enceintes d'écoutes sous tension.
- 7** Appuyez sur le bouton SOURCE 1. L'anneau LED entourant le bouton s'allume.
- 8** Lancez la lecture audio depuis la source connectée aux entrées INPUT 1.
- 9** Sélectionnez un groupe d'enceintes d'écoute avec les boutons MONITOR A ou B.
- 10** Montez lentement le potentiomètre de VOLUME jusqu'à obtenir le niveau souhaité. Le niveau idéal doit se trouver entre les réglages 20 et 80 du potentiomètre VOLUME. Si votre niveau idéal se trouve en dehors de cette marge, augmentez ou réduisez le niveau du signal avec le réglage de volume de la source audio.
- 11** Placez le potentiomètre VOLUME au minimum afin de régler le niveau des sources connectées aux entrées INPUT 2/USB.
- 12** Si l'appareil connecté aux entrées INPUT 2 est un appareil audio grand public tel qu'un lecteur CD/DVD, placez le sélecteur de sensibilité +4 dBu / -10 dBV en position -10 dBV. Pour les appareils professionnels, utilisez le réglage +4 dBu.
- 13** Lancez la lecture audio depuis la source connectée aux entrées INPUT 2 ou au port USB.
- 14** Montez lentement le potentiomètre de VOLUME jusqu'à obtenir le niveau souhaité. Cette fois également, le niveau idéal doit se trouver entre les réglages 20 et 80 du potentiomètre VOLUME. Si votre niveau idéal se trouve en dehors de cette marge, augmentez ou réduisez le niveau du signal avec le réglage de volume de la source audio.
- 15** Harmonisez les niveaux des sources connectées aux entrées INPUT 1 et INPUT 2/USB. Lancez la lecture audio sur chaque source puis alternez entre les 2 groupes d'entrées avec les boutons SOURCE 1 et SOURCE 2/USB. Réglez le niveau de chaque source jusqu'à obtenir un niveau similaire pour les 2 sources sans modifier la position du potentiomètre VOLUME.

Utilisation de la fonction CROSSFEED

- 1** Assurez-vous que les potentiomètres PHONES sont au minimum.
- 2** Placez le potentiomètre CROSSFEED au minimum.
- 3** Assurez-vous que la fonction CROSSFEED est désactivée. L'anneau LED entourant le bouton CROSSFEED ON doit être éteinte.
- 4** Activez un groupe d'enceintes d'écoute avec le bouton MONITOR A ou B.
- 5** Lancez la lecture audio sur l'une de vos sources audio.
- 6** Connectez un casque à la sortie PHONES 1.
- 7** Mettez votre casque puis montez le volume de la sortie PHONES 1 jusqu'à obtenir un niveau d'écoute confortable comparable au niveau perçu lors de l'écoute sur des enceintes.
- 8** Retirez votre casque et écoutez le champ stéréo produit par les moniteurs.
- 9** Activez la fonction CROSSFEED avec le bouton CROSSFEED ON. L'anneau de LED entourant le bouton s'allume.
- 10** Remettez votre casque et écoutez le champ stéréo produit par le casque.
- 11** Tournez graduellement le potentiomètre CROSSFEED vers la droite et prêtez attention à la manière dont la fonction CROSSFEED agit sur le champ stéréo du casque.
- 12** Retirez régulièrement le casque pour comparer son champ stéréo avec celui des enceintes. (Si nécessaire, désactivez les enceintes d'écoute avec les boutons MONITOR afin de mieux entendre le son du casque.)
- 13** Continuez de comparer les champs stéréo et de tourner le potentiomètre CROSSFEED jusqu'à ce que le champ stéréo du casque soit aussi similaire que possible à celui produit par les enceintes.
- 14** Vous pouvez également régler la fonction CROSSFEED de manière à ce que le son du casque vous plaise, sans vous référer directement au son des enceintes.

MONITOR2USB Erste Schritte

DE Schritt 3: Erste Schritte

- 1** Stellen Sie alle nötigen Kabelverbindungen her. Schalten Sie das Gerät **NOCH NICHT** ein.
- 2** Stellen Sie sicher, dass Ihre Monitorlautsprecher ausgeschaltet sind.
- 3** Schalten Sie Ihre Audioquellen (Mixer, Computer, Aufnahme-Interfaces) ein.
- 4** Drehen Sie die VOLUME-, CROSSFEED- und PHONES-Regler ganz zurück.
- 5** Schalten Sie das Gerät ein.
- 6** Schalten Sie Ihre Monitorlautsprecher ein.
- 7** Drücken Sie die SOURCE 1-Taste. Der LED-Ring der Taste leuchtet.
- 8** Starten Sie die Audiowiedergabe an dem Gerät, das an die INPUT 1-Buchsen angeschlossen ist.
- 9** Wählen Sie ein Set von Monitorlautsprechern, indem Sie die MONITOR A- oder B-Taste drücken.
- 10** Drehen Sie den VOLUME-Regler langsam nach rechts, bis die gewünschte Abhörlautstärke erreicht ist. Der ideale Abhörpegel sollte irgendwo zwischen Position 20 und 80 des VOLUME-Reglers liegen. Wenn Ihre bevorzugte Abhörlautstärke außerhalb dieses Bereichs liegt, erhöhen oder verringern Sie die Signalpegel an Ihren Audioquellen, um die Abweichung zu kompensieren.
- 11** Drehen Sie den VOLUME-Regler ganz nach links, um die Pegel der Audioquelle zu prüfen, die an die INPUT 2/USB-Buchsen angeschlossen ist.
- 12** Wenn an INPUT 2 ein Gerät der Unterhaltungselektronik, z. B. CD/DVD-Player, angeschlossen ist, stellen Sie die +4 dBu / -10 dBV Taste für die Empfindlichkeit auf -10 dBV ein. Verwenden Sie für professionelle Audiogeräte die Einstellung +4 dBu.
- 13** Starten Sie die Audiowiedergabe an dem Gerät, das an die INPUT 2- oder USB-Buchsen angeschlossen ist.
- 14** Drehen Sie den VOLUME-Regler langsam nach rechts, bis die gewünschte Abhörlautstärke erreicht ist. Der ideale Abhörpegel sollte wieder irgendwo zwischen Position 20 und 80 des VOLUME-Reglers liegen. Wenn Ihre bevorzugte Abhörlautstärke außerhalb dieses Bereichs liegt, erhöhen oder verringern Sie die Signalpegel an Ihren Audioquellen, um die Abweichung zu kompensieren.
- 15** Kalibrieren Sie die Pegel zwischen Ihren INPUT 1- und INPUT 2/USB-Quellen. Starten Sie die Audiowiedergabe an beiden Geräten und schalten Sie mit den SOURCE 1- und SOURCE 2/USB-Tasten hin und her. Lassen Sie den VOLUME-Regler an der gleichen Position und stellen Sie den Ausgangspegel an jedem Gerät so lange ein, bis die Pegel bei beiden Quellen annähernd gleich sind.

CROSSFEED-Funktion verwenden

- 1** Stellen Sie sicher, dass die PHONES-Regler ganz zurückgedreht sind.
- 2** Drehen Sie den CROSSFEED-Regler ganz zurück.
- 3** Stellen Sie sicher, dass die CROSSFEED-Funktion ausgeschaltet ist. Der LED-Ring der CROSSFEED ON-Taste darf nicht leuchten.
- 4** Aktivieren Sie ein Set von Monitorlautsprechern, indem Sie die MONITOR A- oder B-Taste drücken.
- 5** Starten Sie die Audiowiedergabe an einem Ihrer Audiogeräte.
- 6** Schließen Sie Kopfhörer an den PHONES 1-Ausgang an.
- 7** Setzen Sie Ihre Kopfhörer auf und drehen Sie den PHONES 1-Regler nach rechts, bis die in den Kopfhörern wahrgenommene Lautstärke der über die Monitore wahrgenommenen Lautstärke entspricht.
- 8** Nehmen Sie die Kopfhörer ab und hören Sie sich das von den Monitorboxen erzeugte Stereoeffeld an.
- 9** Aktivieren Sie die CROSSFEED-Funktion, indem Sie die CROSSFEED ON-Taste drücken. Der LED-Ring der CROSSFEED ON-Taste leuchtet.
- 10** Setzen Sie die Kopfhörer wieder auf und hören Sie sich das von den Kopfhörern erzeugte Stereoeffeld an.
- 11** Drehen Sie den CROSSFEED-Regler in kleinen Schritten nach rechts und achten Sie darauf, wie die CROSSFEED-Funktion das Stereoeffeld in den Kopfhörern beeinflusst.
- 12** Nehmen Sie in regelmäßigen Abständen die Kopfhörer ab und vergleichen Sie das Stereopanorama der Monitorboxen mit dem Stereoeffeld der Kopfhörer. (Schalten Sie nötigenfalls die Monitore mit den MONITOR-Tasten aus, um den Klang in den Kopfhörern besser beurteilen zu können.)
- 13** Vergleichen Sie weiter und drehen Sie den CROSSFEED-Regler immer weiter nach rechts, bis Sie die Einstellung gefunden haben, bei der das Stereoeffeld der Kopfhörer dem Klang der Monitorboxen am ähnlichsten ist.
- 14** Alternativ können Sie den CROSSFEED-Regler auch einfach so einstellen, wie Ihnen der Kopfhörerklang am besten gefällt, ohne sich direkt auf die Monitore zu beziehen.

MONITOR2USB Primeiros Passos

PT Passo 3: Primeiros Passos

- 1** Faça todas as conexões necessárias. NÃO ligue a alimentação ainda.
- 2** Certifique-se de que os alto-falantes de monitor estejam desligados.
- 3** Ligue suas fontes áudio (mixers, computadores, interfaces de gravação).
- 4** Coloque os botões VOLUME, CROSSFEED e PHONES na posição anti-horária máxima.
- 5** Ligue a unidade.
- 6** Ligue seus alto-falantes de monitor.
- 7** Aperte o botão SOURCE 1. O anel do LED ao redor do botão acenderá.
- 8** Comece o playback do áudio no dispositivo conectado aos jacks INPUT 1.
- 9** Escolha um jogo de alto-falantes de monitor apertando os botões MONITOR A ou B.
- 10** Aos poucos, gire o botão VOLUME no sentido horário até alcançar o nível de volume desejado. Seu nível de volume ideal deve ficar entre as configurações 20 e 80 do botão VOLUME. Se seu nível de volume preferido estiver fora deste alcance, aumente ou reduza os níveis de sinal nas suas fontes de áudio para compensar.
- 11** Gire o botão VOLUME na posição anti-horária máxima para começar a verificar os níveis da fonte de áudio conectadas às conexões INPUT 2/USB.
- 12** Se o dispositivo conectado INPUT 2 for um dispositivo de áudio de consumidores, tal como um aparelho de CD/DVD, coloque o botão de sensibilidade +4 dBu / -10 dBV na configuração -10 dBV. Para equipamentos de áudio profissional, use a configuração de sensibilidade +4 dBu.
- 13** Comece o playback do áudio no dispositivo conectado às conexões INPUT 2 ou USB.
- 14** Aos poucos, gire o botão VOLUME no sentido horário até alcançar o nível de volume desejado. Também nesse caso, seu nível de volume ideal deve ficar entre as configurações 20 e 80 do botão VOLUME. Se seu nível de volume preferido estiver fora deste alcance de controle, aumente ou reduza os níveis de sinal nas suas fontes de áudio para compensar.
- 15** Calibre os níveis entre suas fontes INPUT 1 e INPUT 2/USB. Comece o playback de áudio em ambos dispositivos, e então mude de um para o outro usando os botões SOURCE 1 e SOURCE 2/USB. Ajuste o nível de saída proveniente de cada dispositivo até chegar a níveis similares entre as fontes enquanto mantém o botão VOLUME na mesma posição.

Usando a função CROSSFEED

- 1** Certifique-se de que os botões PHONES estejam na posição anti-horária máxima.
- 2** Gire o botão CROSSFEED na posição anti-horária máxima.
- 3** Certifique-se de que a função CROSSFEED esteja desligada. O LED ao redor do botão CROSSFEED ON não deve ficar iluminado.
- 4** Ative um jogo de alto-falantes de monitores apertando os botões MONITOR A ou B.
- 5** Comece o playback do áudio em um dos seus dispositivos de áudio.
- 6** Conecte fones de ouvido na saída PHONES 1.
- 7** Enquanto usa os fones de ouvido, gire o botão de volume PHONES 1 na direção horária até encontrar um nível confortável que corresponda perceptivelmente ao volume de alto-falante de monitor.
- 8** Tire os fones de ouvido e ouça o campo estéreo proveniente dos alto-falantes do monitor.
- 9** Ative a função CROSSFEED apertando o botão CROSSFEED ON. O anel de LED ao redor do botão CROSSFEED ON acenderá.
- 10** Coloque os fones de ouvido novamente e ouça o campo estéreo dos fones de ouvido.
- 11** Gire o botão CROSSFEED no sentido horário aos poucos e ouça como a função CROSSFEED afeta o campo estéreo nos fones de ouvido.
- 12** Retire os fones de ouvido periodicamente para poder comparar o panorama estéreo dos alto-falantes do monitor com o campo estéreo do fone de ouvido. (Caso necessário, desligue e ligue apertando os botões MONITOR para ouvir o som dos fones de ouvido mais claramente.)
- 13** Continue a comparar e a girar o botão CROSSFEED gradualmente no sentido horário até encontrar um ajuste que faça com que o campo estéreo do fone de ouvido tenha um som mais parecido possível com o som proveniente dos alto-falantes de monitor.
- 14** Alternativamente, você pode simplesmente ajustar o botão CROSSFEED a um nível que se adeque às preferências de áudio do seu fone de ouvido, sem referência direta com os alto-falantes do monitor.

MONITOR2USB Iniziare

IT Passo 3: Iniziare

- 1** Effettua tutti i collegamenti necessari. **NON** accendere ancora l'alimentazione.
- 2** Assicurati che gli altoparlanti del monitor siano spenti.
- 3** Accendi le tue sorgenti audio (mixer, computer, interfacce di registrazione).
- 4** Impostare le manopole VOLUME, CROSSFEED e PHONES nella posizione completamente in senso antiorario.
- 5** Accendi l'unità.
- 6** Accendi gli altoparlanti del monitor.
- 7** Premere il pulsante SOURCE 1. L'anello LED attorno al pulsante si accenderà.
- 8** Inizia la riproduzione audio sul dispositivo collegato alle prese INPUT 1.
- 9** Scegli un set di altoparlanti monitor premendo i pulsanti MONITOR A o B.
- 10** Ruotare lentamente la manopola VOLUME in senso orario fino a raggiungere il livello di ascolto desiderato. Il livello di ascolto ideale dovrebbe trovarsi tra le 20 e le 80 impostazioni della manopola VOLUME. Se il livello di ascolto preferito è al di fuori di questo intervallo, aumentare o ridurre i livelli del segnale sulle sorgenti audio per compensare.
- 11** Ruotare completamente la manopola VOLUME in senso antiorario per iniziare a controllare i livelli della sorgente audio collegata ai collegamenti INPUT 2 / USB.
- 12** Se il dispositivo collegato INPUT 2 è un dispositivo audio consumer, come un lettore CD / DVD, posizionare il pulsante di sensibilità +4 dBu / -10 dBV nell'impostazione -10 dBV. Per apparecchiature audio professionali, utilizzare l'impostazione della sensibilità di +4 dBu.
- 13** Inizia la riproduzione audio sul dispositivo collegato alle connessioni INPUT 2 o USB.
- 14** Ruotare lentamente la manopola VOLUME in senso orario fino a raggiungere il livello di ascolto desiderato. Anche in questo caso, il livello di ascolto ideale dovrebbe trovarsi tra le 20 e le 80 impostazioni della manopola VOLUME. Se il livello di ascolto preferito è al di fuori di questo intervallo di controllo, aumentare o ridurre i livelli del segnale sulla sorgente audio per compensare.
- 15** Calibrare i livelli tra le sorgenti INPUT 1 e INPUT 2 / USB. Iniziare la riproduzione audio su entrambi i dispositivi, quindi passare avanti e indietro utilizzando i pulsanti SOURCE 1 e SOURCE 2 / USB. Regolare il livello di uscita da ciascun dispositivo fino a ottenere livelli simili tra le sorgenti mantenendo la manopola VOLUME nella stessa posizione.

Utilizzo della funzione CROSSFEED

- 1** Assicurati che i PHONES le manopole vengono ruotate completamente in senso antiorario.
- 2** Ruotare la manopola CROSSFEED completamente in senso antiorario.
- 3** Assicurati che la funzione CROSSFEED sia disattivata. Il LED attorno al pulsante CROSSFEED ON non dovrebbe essere illuminato.
- 4** Attivare una serie di altoparlanti monitor premendo i pulsanti MONITOR A o B.
- 5** Inizia la riproduzione audio da uno dei tuoi dispositivi audio.
- 6** Collega un paio di cuffie all'uscita PHONES 1.
- 7** Mentre si indossano le cuffie, ruotare la manopola del volume PHONES 1 in senso orario fino a trovare un livello confortevole che corrisponda percettivamente al volume dell'altoparlante del monitor.
- 8** Togli le cuffie e ascolta il campo stereo dagli altoparlanti del monitor.
- 9** Attivare la funzione CROSSFEED premendo il pulsante CROSSFEED ON. L'anello LED attorno al pulsante CROSSFEED ON si accenderà.
- 10** Rimetti le cuffie e ascolta il campo stereo nelle cuffie.
- 11** Ruota la manopola CROSSFEED in senso orario con piccoli incrementi e ascolta come la funzione CROSSFEED influisce sul campo stereo in cuffia.
- 12** Togliere periodicamente le cuffie in modo da poter confrontare il panorama stereo degli altoparlanti del monitor con il campo stereo delle cuffie. (Se necessario, spegnere e accendere gli altoparlanti del monitor premendo i pulsanti MONITOR in modo da poter sentire il suono delle cuffie più chiaramente.)
- 13** Continuare a confrontare e ruotare gradualmente la manopola CROSSFEED in senso orario fino a trovare un'impostazione che renda il suono del campo stereo delle cuffie il più simile possibile al suono degli altoparlanti del monitor.
- 14** In alternativa, puoi semplicemente impostare la manopola CROSSFEED su un livello che si adatta alle tue preferenze di ascolto in cuffia, senza riferimento diretto agli altoparlanti del monitor.

MONITOR2USB Aan de slag

NL Stap 3: Aan de slag

- 1** Maak alle noodzakelijke verbindingen. Schakel de stroom nog NIET in.
- 2** Zorg ervoor dat uw monitorluidsprekers zijn uitgeschakeld.
- 3** Schakel uw audiobronnen in (mixers, computers, opname-interfaces).
- 4** Zet de VOLUME, CROSSFEED en PHONES knoppen helemaal tegen de klok in.
- 5** Schakel het apparaat in.
- 6** Schakel uw monitorluidsprekers in.
- 7** Druk op de knop SOURCE 1. De LED-ring rond de knop gaat branden.
- 8** Begin met het afspelen van audio op het apparaat dat is aangesloten op de INPUT 1-aansluitingen.
- 9** Kies een set monitorluidsprekers door op de MONITOR A of B-knoppen te drukken.
- 10** Draai de VOLUME-knop langzaam met de klok mee totdat u het gewenste luisterniveau bereikt. Uw ideale luisterniveau moet ergens tussen de 20 en 80 instellingen van de VOLUME-knop liggen. Als uw favoriete luisterniveau buiten dit bereik ligt, verhoog of verlaag dan de signaalniveaus op uw audiobronnen om dit te compenseren.
- 11** Draai de VOLUME-knop volledig tegen de klok in om te beginnen met het controleren van de niveaus voor de audiobron die is aangesloten op de INPUT 2 / USB-aansluitingen.
- 12** Als het aangesloten apparaat INPUT 2 een consumentenaudioapparaat is, zoals een CD/DVD-speler, plaats dan de +4 dBu / -10 dBV gevoeligheidsknop in de -10 dBV instelling. Gebruik voor professionele audio-uitrusting de gevoeligheidsinstelling van +4 dBu.
- 13** Begin met het afspelen van audio op het apparaat dat is aangesloten op de INPUT 2- of USB-aansluitingen.
- 14** Draai de VOLUME-knop langzaam met de klok mee totdat u het gewenste luisterniveau bereikt. Nogmaals, uw ideale luisterniveau moet ergens tussen de 20 en 80 instellingen van de VOLUME-knop liggen. Als uw favoriete luisterniveau buiten dit regelbereik ligt, verhoog of verlaag dan de signaalniveaus op uw audiobron om dit te compenseren.
- 15** Kalibreer niveaus tussen uw INPUT 1- en INPUT 2 / USB-bronnen. Begin met het afspelen van audio op beide apparaten en schakel vervolgens heen en weer met behulp van de SOURCE 1- en SOURCE 2 / USB-knoppen. Pas het uitgangsniveau van elk apparaat aan totdat u vergelijkbare niveaus tussen bronnen bereikt terwijl u de VOLUME-knop in dezelfde positie houdt.

Gebruik van de CROSSFEED-functie

- 1** Zorg ervoor dat de PHONES knoppen zijn volledig tegen de klok in gedraaid.
- 2** Draai de CROSSFEED-knop volledig tegen de klok in.
- 3** Zorg ervoor dat de CROSSFEED-functie is uitgeschakeld. De LED rond de CROSSFEED ON-knop mag niet branden.
- 4** Activeer een set monitorluidsprekers door op de MONITOR A of B-toets te drukken.
- 5** Begin met het afspelen van audio vanaf een van uw audio-apparaten.
- 6** Sluit een hoofdtelefoon aan op de PHONES 1-uitgang.
- 7** Draai, terwijl u de hoofdtelefoon draagt, de PHONES 1-volumeknop met de klok mee totdat u een comfortabel niveau vindt dat perceptueel overeenkomt met het luidsprekervolume van de monitor.
- 8** Zet de koptelefoon af en luister naar het stereoveld uit de monitorluidsprekers.
- 9** Activeer de CROSSFEED-functie door op de CROSSFEED ON-knop te drukken. De LED-ring rond de CROSSFEED ON-knop gaat branden.
- 10** Zet de koptelefoon weer op en luister naar het stereoveld in de koptelefoon.
- 11** Draai de CROSSFEED-knop in kleine stappen met de klok mee en luister naar hoe de CROSSFEED-functie het stereoveld in de hoofdtelefoon beïnvloedt.
- 12** Zet de hoofdtelefoon regelmatig af, zodat u het stereopanorama van de monitorluidsprekers kunt vergelijken met het stereoveld van de hoofdtelefoon. (Schakel indien nodig de monitorluidsprekers uit en weer in door op de MONITOR-knoppen te drukken, zodat u het geluid van de hoofdtelefoon duidelijker kunt horen.)
- 13** Blijf vergelijken en draai de CROSSFEED-knop geleidelijk met de klok mee totdat u een instelling vindt waardoor het stereoveld van de hoofdtelefoon zo veel mogelijk lijkt op het geluid van de monitorluidsprekers.
- 14** Als alternatief kunt u de CROSSFEED-knop eenvoudig instellen op een niveau dat past bij de luistervoorkeuren van uw hoofdtelefoon, zonder directe verwijzing naar de monitorluidsprekers.

MONITOR2USB Komma igång

SE Steg 3: Komma igång

- 1** Gör alla nödvändiga anslutningar. Slå INTE på strömmen ännu.
- 2** Se till att monitorhögtalarna är avstängda.
- 3** Slå på dina ljudkällor (mixers, datorer, inspelningsgränssnitt).
- 4** Ställ VOLUME-, CROSSFEED- och PHONES-rattarna i läge moturs.
- 5** Slå på enheten.
- 6** Slå på dina skärnhögtalare.
- 7** Tryck på SOURCE 1-knappen. LED-ringen runt knappen tänds.
- 8** Börja ljuduppspelning på den enhet som är ansluten till INPUT 1-uttagen.
- 9** Välj en uppsättning monitorhögtalare genom att trycka på MONITOR A- eller B-knapparna.
- 10** Vrid VOLUME-ratten långsamt medurs tills du når önskad lyssningsnivå. Din ideala lyssningsnivå ska ligga någonstans mellan VOLUME-rattens 20 och 80 inställningar. Om din favoritlyssningsnivå ligger utanför detta område kan du höja eller sänka signalnivåerna på dina ljudkällor för att kompensera.

- 11** Vrid VOLUME-ratten helt moturs för att börja kontrollera nivåerna för den ljudkälla som är ansluten till INPUT 2 / USB-anslutningarna.
- 12** Om den anslutna enheten INPUT 2 är en konsumentljudenhet, till exempel en CD / DVD-spelare, placerar du +4 dBu / -10 dBV-känslighetsknappen i -10 dBV-inställningen. För pro-ljudutrustning, använd +4 dBu-känslighetsinställningen.
- 13** Börja ljuduppspelning på den enhet som är ansluten till INPUT 2- eller USB-anslutningarna.
- 14** Vrid VOLUME-ratten långsamt medurs tills du når din önskade lyssningsnivå. Återigen bör din ideala lyssningsnivå ligga någonstans mellan VOLUME-rattens 20 och 80 inställningar. Om din favoritlyssningsnivå ligger utanför detta kontrollområde kan du höja eller sänka signalnivåerna på din ljudkälla för att kompensera.
- 15** Kalibrera nivåerna mellan dina INPUT 1 och INPUT 2 / USB-källor. Börja ljuduppspelning på båda enheterna och växla sedan fram och tillbaka med knapparna SOURCE 1 och SOURCE 2 / USB. Justera utgångsnivån från varje enhet tills du uppnår liknande nivåer mellan källorna medan du håller VOLUME-ratten i samma läge.

Använda CROSSFEED-funktionen

- 1** Se till att TELEFONERNA vredet vrids helt moturs.
- 2** Vrid CROSSFEED-ratten helt moturs.
- 3** Se till att CROSSFEED-funktionen är avstängd. Lysdioden runt CROSSFEED ON-knappen bör inte tändas.
- 4** Aktivera en uppsättning monitorhögtalare genom att trycka på MONITOR A- eller B-knapparna.
- 5** Börja ljuduppspelning från en av dina ljudenheter.
- 6** Anslut en uppsättning hörlurar till PHONES 1-uttagen.
- 7** När du bär hörlurarna vrider du volymknappen PHONES 1 medsols tills du hittar en bekväm nivå som uppfattar perceptuellt högtalarvolymen på skärmen.
- 8** Ta av hörlurarna och lyssna på stereofältet från monitorhögtalarna.
- 9** Aktivera CROSSFEED-funktionen genom att trycka på CROSSFEED ON-knappen. LED-ringen runt CROSSFEED ON-knappen tänds.
- 10** Sätt på hörlurarna igen och lyssna på stereofältet i hörlurarna.
- 11** Vrid CROSSFEED-ratten medurs i små steg och lyssna på hur CROSSFEED-funktionen påverkar stereofältet i hörlurarna.
- 12** Ta regelbundet av hörlurarna så att du kan jämföra skärnhögtalarnas stereopanorama med hörlurarnas stereofält. (Stäng av och på monitorhögtalarna vid behov genom att trycka på MONITOR-knapparna så att du hör hörlursljudet tydligare.)
- 13** Fortsätt att jämföra och vrid CROSSFEED-ratten gradvis medurs tills du hittar en inställning som gör att hörlurarnas stereofältljud liknar ljudet från monitorhögtalarna så möjligt.
- 14** Alternativt kan du helt enkelt ställa in CROSSFEED-ratten till en nivå som passar dina hörlursinställningar utan direkt hänvisning till monitorhögtalarna.

MONITOR2USB Pierwsze kroki

PL Krok 3: Pierwsze kroki

- 1** Wykonaj wszystkie niezbędne połączenia. **NIE WŁĄCZAJ** jeszcze zasilania.
- 2** Upewnij się, że głośniki monitora są wyłączone.
- 3** Włącz źródła dźwięku (miksery, komputery, interfejsy do nagrywania).
- 4** Ustaw pokrętła VOLUME, CROSSFEED i PHONES w skrajnej pozycji przeciwnej do ruchu wskazówek zegara.
- 5** Włącz urządzenie.
- 6** Włącz głośniki monitora.
- 7** Naciśnij przycisk SOURCE 1. Pierścień LED wokół przycisku zaświeci się.
- 8** Rozpocznij odtwarzanie dźwięku na urządzeniu podłączonym do gniazd INPUT 1.
- 9** Wybierz zestaw głośników monitora, naciskając przyciski MONITOR A lub B.
- 10** Powoli obracaj pokrętło VOLUME w prawo, aż osiągniesz żądany poziom odsłuchu. Idealny poziom odsłuchu powinien znajdować się gdzieś pomiędzy 20 a 80 ustawieniami pokrętła VOLUME. Jeśli preferowany poziom odsłuchu jest poza tym zakresem, zwiększ lub zmniejsz poziomy sygnał w źródłach audio, aby to skompensować.

- 11** Obróć pokrętło VOLUME do końca w lewo, aby rozpocząć sprawdzanie poziomów źródła dźwięku podłączonego do złącza INPUT 2 / USB.
- 12** Jeśli urządzenie podłączone do INPUT 2 jest konsumenckim urządzeniem audio, takim jak odtwarzacz CD / DVD, ustaw przycisk czułości +4 dBu / -10 dBV w pozycji -10 dBV. W przypadku profesjonalnego sprzętu audio użyj ustawienia czułości +4 dBu.
- 13** Rozpocznij odtwarzanie dźwięku na urządzeniu podłączonym do złącza INPUT 2 lub USB.
- 14** Powoli obracaj pokrętło VOLUME w prawo, aż osiągniesz pożądany poziom odsłuchu. Ponownie, idealny poziom odsłuchu powinien znajdować się gdzieś pomiędzy 20 a 80 ustawieniami potencjometru VOLUME. Jeśli preferowany poziom odsłuchu znajduje się poza tym zakresem regulacji, zwiększ lub zmniejsz poziomy sygnał źródła dźwięku, aby to skompensować.
- 15** Skalibruj poziomy między źródłami INPUT 1 i INPUT 2 / USB. Rozpocznij odtwarzanie dźwięku na obu urządzeniach, a następnie przełączaj się tam iz powrotem za pomocą przycisków SOURCE 1 i SOURCE 2 / USB. Dostosuj poziom wyjściowy z każdego urządzenia, aż uzyskasz podobny poziom między źródłami, jednocześnie trzymając pokrętło VOLUME w tej samej pozycji.

Korzystanie z funkcji CROSSFEED

- 1** Upewnij się, że TELEFONY pokrętła są całkowicie obrócone w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- 2** Obróć pokrętło CROSSFEED do końca w lewo.
- 3** Upewnij się, że funkcja CROSSFEED jest wyłączona. Dioda LED wokół przycisku CROSSFEED ON nie powinna się świecić.
- 4** Aktywuj zestaw głośników monitora, naciskając przyciski MONITOR A lub B.
- 5** Rozpocznij odtwarzanie dźwięku z jednego ze swoich urządzeń audio.
- 6** Podłącz słuchawki do wyjścia PHONES 1.
- 7** Podczas noszenia słuchawek obróć pokrętło głośności PHONES 1 w prawo, aż znajdziesz wygodny poziom, który percepcyjnie pasuje do głośności głośnika monitora.
- 8** Zdejmij słuchawki i posłuchaj pola stereo z głośników monitora.
- 9** Włącz funkcję CROSSFEED, naciskając przycisk CROSSFEED ON. Pierścień LED wokół przycisku CROSSFEED ON zaświeci się.
- 10** Załóż słuchawki z powrotem i słuchaj pola stereo w słuchawkach.
- 11** Obracaj pokrętło CROSSFEED w prawo małymi krokami i posłuchaj, jak funkcja CROSSFEED wpływa na pole stereo w słuchawkach.
- 12** Okresowo zdejmuj słuchawki, aby porównać panoramę stereo głośników monitora z polem stereo słuchawek. (W razie potrzeby wyłącz i włącz głośniki monitora, naciskając przyciski MONITOR, aby lepiej słyszeć dźwięk w słuchawkach).
- 13** Porównuj i stopniowo obracaj pokrętło CROSSFEED zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż znajdziesz ustawienie, które sprawia, że dźwięk pola stereo słuchawek jest jak najbardziej zbliżony do dźwięku z głośników monitora.
- 14** Alternatywnie możesz po prostu ustawić pokrętło CROSSFEED na poziom, który odpowiada Twoim preferencjom słuchania w słuchawkach, bez bezpośredniego odniesienia do głośników monitora.

Specifications

Analog Inputs	
Input 1	2 x XLR
Impedance	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced
Sensitivity	+4 dBu
Input 2	2 x XLR
Impedance	20 kΩ balanced, 10 kΩ unbalanced
Sensitivity	+4 dBu / -10 dBV, switchable
Analog Outputs	
Monitor out A	2 x XLR, balanced
Monitor out B	2 x XLR, balanced
Monitor out C	1 x XLR, balanced
Phones	2 x ¼" TRS
Digital Processing	
Input	USB 1.1, type B
D/A conversion	44.1 / 48 kHz
System	
Frequency response (-3 dB)	<10 Hz to 120 kHz (-3 dB)
Signal-to-noise ratio	85 dB @ 0 dB, A-weighted
CMRR	>50 dB @ 1 kHz, 0 dBu input level, unity gain
Distortion (THD+N)	0.03 % @ 1 kHz, 0 dBu input level, unity gain
Crosstalk	>75 dB @ 1 kHz
Dim	-15 dB
Power Supply / Voltage (Fuses)	
Switch mode power supply	100-240 V~ 50/60 Hz
Power consumption	15 W
Dimensions / Weight	
Dimensions (H x W x D)	84 x 216 x 199 mm (3.3 x 8.5 x 7.8")
Weight	1.5 kg (3.3 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente.

Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur.

Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantietaal indien u op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroo aansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

MONITOR2USB

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **5270 Procyon Street,
Las Vegas NV 89118,
United States**

Phone Number: **+1 702 800 8290**

MONITOR2USB

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

We Hear You